Ն. 7053 1908 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 18 ՃՈՒՄԱԱ ԷՐԹԻՍԻ ՇԷՎՎԱԼ 5 1908 ՀՈԿՏԵՄ. 31 ԷՖԷՐԻՆՃԻ 24ՆՃԻ ՍԻՆԷ

ՊԱՇԻՊԻ ԻՄԹԻՅԱԶ ՎԷ ՄԻՒՏԻՐԻ
ՏՕՀՄԱ ԳԱԼԷՐԻԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

ՊԱՊԸ ԱԼԻ
ՍԱՏԱՐԼԷՔ ԳՈՂՈՒՄԸ
ԳՈՒԲԾԸՍԸՆՏԱ.
Ն. 49

ՃԷՌԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

1877 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ ԹԷԷՍԻՍ ԻԹՄԻՇ ՏԻՐ

جريدهٔ شرقيه
ديكران جيوه‌لك ١٢٩٣
سنه‌سنده تأسيس اتمش در
صاحب امتيازى جيوه‌لكيان

DJERIDÉI CHARKIÉ
FONDÉ EN 1877
Directeur-Propriétaire
AGOP DJIVÈLÈGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la Sublime Porte
No. 49

Կազէթայա այիտ մէվատտ հագգընտա սահիպը իմթիյազա միւրաճաաթ օրունուր։ Սահիպը իմթիյազըն իմզասը վէ կազէթանըն մէօրը մախսուսույա մաթպանըն մաթպու մագպուզար թէէխյաթը եալընըզ միթէպէր վէ մէշրու օլաճագ ապր։

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

ԱՊՕՆԷ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ
Բէյրին օլարագ 12 այլըգ 6 այլըգ 3 այլըգ
ՍԹԱՆՊՕԼ 140 ղ. 70 ղ. 40 ղ.
ԹԱՇՐԱ 150 ղ. 80 ղ. 45 ղ.
Մէմ. ԷՃՆԷՊԻՃԷ 32 ֆր. 17 ֆր. 10 ֆր.
Մէֆիաթէ 20 ղրշ. ման

Բօլիթիգա Մէնաֆիի վէ Հըսսիյաթը

ՔԵԱՄԻԼ ԲԱՇԱ ԳԱՊԻՆԷՍԻՆԻՆ ՔԵԱՐՇԻՆԱՍԼԸՂԸ

Բօլիթիգաճա սէլամէթինի, թէհլիքէանէ զուրթարմագ իսթէյէն պիր միլէթ, չէրէֆը մէլիսի ասայիմա մուհաֆազա իմմէլի, վէ պունընլա պէրապէր բօլիթիգանընն իգթիգասընը վէ մէնֆաաթլարընն իճապաթընը տա հիչ ունութմամաը ապր։

Բօլիթիգանընն հիսսի զրամը անճագ մագսատը եանի էլտէ իմմէյէ չալըշըլան զայէի արզուը չամիլ օլմագ կէրէք տիր։

Պէօյիւք էմլլէրին մէյտանա կէլմէսի —սպազը ակֆա— խօչ կիթմէյէճէք իրթիպաթլարա լիզիմ կէօռթէրէպիլիր։ եալընըզ հրսսիյաթընա թէպպիյէթլէ իտարէի ումուր իտէն պիր միլլէթ՝ պէօյիւք պիր ճատտէտ իլէրուլէտիի սըրատա սկվմէտիյի չէհրէլէր, կէօրմէսինի հիչ արզու իմմէտիյի մէնզարէլէրէ թէսատիւֆ էյլէտիյինտէն տօլայը խօշնուսըզլըգ կէօռթէրէն պիր չախսա պէնզէր։

Պու կիպի թէսատիւֆլէր, եալընըզ պու թէսատիւֆլէր տէյիլ, հայաթ գավկասընընն մուհիպ օլարը պիլիհիմլէ զայիլէլէր, հայաթը իթթիհատիյէնինին թապիի վէ զարուրի նէթիճէլէրինտէն տիր։

Մէվզուսը նէ գատար ալի, գուվվէթի նէ գատար պէօյիւք օլուր իսէ օլսուն, ծնլար օլմագսըզընը պիր հայաթ տիւշինիւլմէզ. ծնլարը գապուլտան իմթնա իտէն չախս վէ եա միլլէթ եալընըզ գալըբ ք, հայաթընն կէօնակէօն իհթիմալարընա գարը մուամէլաթընն ճէրէյանընը վէ հուգուգընն մուհաֆազա վէ միւտաֆէաասընը պու սուրէթլէ չախսի վասրթալարա մախսուս իմմէգ, բագիպլէրէ, տիւշմանլարա գարը պիլէ պիլէ զայիֆլիյի գապուլ էյլէմէգ տէմէք օլուր։

Բրէնս տը Պիզմարգընն բօլիթիգաճա ֆաալիյէթինին իլգ վէ օն զամանարատա Ավսթրիայա գարը իթիհամ իթթիյի մէսլէքտէ կէօրիւլէն ֆարգ, տիրլօմաթլրգտա վուգուաթ վէ մէնֆաաթլարընն միւնասիպէթ վէ բասրթալար լուզէրինէ թէէկսիրի նօգթայը նաղարընտան բէք աճայիպ վէ պունընլա պէրապէր օ ամանիպլիգ նիսպէթինտէ իսրէթ ալընաճագ պիր էօրնէյի հավի տիր։

Բրուսիա գրալըզը, Ավսթրիանընն րիյասէթի թահթրնտա ղալուրան ճէրմանիա մութթէֆիգ հէյէթինին իքինճի տասը սըֆաթընը իհրազ իթթիքճէ, բրէնս տը Պիզմարք Ավսթրիայը մահճուպյէթ վէ ֆէլաքէթլէրէ սէվգ իթթիչիւն, հէր իհթիմատա սիկարա իշմէկէ մէճպուր օլմուշլար իտի։

Իշթէ քիմ օլտուղընը պիր սիկարա հատիսէսինտէ կէօսթէրէն խուսուսէթ ֆիքրի ըրէնս Պիզմարգը պիր թարաֆտան Իթալիայը իսթիլալը Մաշինի, տիկէր թարաֆտան Մաճար վաթանքէրվէրի Դօշուտ իլէ միւզաքէրէլէրէ կիրիշէրեք, Ավսթրիայը մուշքիլաթլար իշինտէ պրագաճագ պիլճիմէմէ թէշէպպիւսլէրէ թէշվիգ իթիքատէն սօնրա իլանը հարպա Ավսթրիայը Սատօվա մաղլուպիյէթինէ տիւշար էյլէմէկէ սէվգ էյլէտի։

Մագսատը Ավսթրիանընն Էվրօպա բօլիթիգասընտա պիրինճի մէվզը թութմասընա խաթիմ չէքէրէք, անընն եէրինէ Բրուսիա թէէսիրինի իդամէ էյլէմէքտէն իպարէթ օլաղընընտան, մէդզիւր մագսատը իշթէ պու սուրէթլէ մէյտանա կէթիրմէկէ մուվաֆֆագ օլտու։

Պու մուվաֆֆագըյէթէն սօնրա բըրէնս Պիզմարգընն բօլիթիգասը կիթտիքճէ թէպպիլ օլմուշ, էդճիմէլէ պու մէհարէթլի թէպպիլաթ իլէ 1870 մուհարէպէսի էնսասընտա Ավսթրիանընն պի թարաֆլըզընը թէէմին իթթիկի կիպի, մէդզիւր մուհարէպէ նէթիճէսինտէ Ալէմանիա իմբէրաթօրլըզընը թէէզիլ էյլէյէրէք, սօն արզուսընա պիրթիւն պիւթիւն մուվաֆֆագ օլմասը իշզէրինէ արթըգ Ավսթրիայա պիր գաթ տահա եազընլըգ կէօսթէրէրէք, նէհայէթ գօնթ Ատտրաշի իլէ Ալէմանիա-Ավսթրիա իթթիֆագընընն մուգատտէմէէրինի հաղրըլասը, վէ մէդզիւր իթթիֆագը Ատտրաշինին խալէֆի օլան գոնթ Դաշնօքի իլէ ագա իթթի։

Բօլիթիգաճա մէնֆաաթլարը իգթիզասընա կէօրէ, հիսսիյաթը սուստուրարագ անճագ հիսապա թէպպիյէթ իմմէգ խուսուսընճա, բէք իպրէթլի պիր էօրնէք թէշքիլ իտէն չու պիր պիրինէ պաղը զէնճիր կիպի վուգուաթտա պիր ազ էվվէլ իսմինի զիքր իթթիկիմիզ գոնթ Ատտրաշինին մէսլէքի տէ էօրնէք ալմայա չայան տըր։

Գոնթ Ատտրաշի պիր Մաճար վաթանէրվէրի օլտըզը իշինն Բրուսիայը վէ Բրուսիալըլարը սէվմէզ իտի։ Թէրճէմէի հայաթընընն Մաճարիսթան զըրալըզընընն նէյրինէ գատար ճէրէյանն իտէն հալէրի չամիլ օլան իլգ գէսմընտա Բրուսիալըլար, տահա տօղրուսը Ալէման իւնսուրը հագգընտագի ատտավէթինին պիր չօգ էմարէտլէրինէ թէսատիւֆ իտէրիգ։

Ցագաթ «իքի հիւքիւմէթ» լուսլիգմ ուսուլինին թէէսիսի՝ վէ Մաճարիսթան գրալիյէթինին թէէզքիլի իլէ խարիճի բօլիթիգատա Ավսթրիանընն մէնաֆիի Մաճարիսթանընն ատ մէնաֆիի հիւքմինի ալմասը իւզէրինէ, բօլիթիգա իգթիգասը, քէնարինին Ալէմանիա իթթիֆագընը իրիւն, հէր իհթիմատա սիկարա իշմէկէ մէճպուր օլմուշլար իտի։

Իշթէ քիմ օլտուղընը պիր սիկարա հատիսէսինտէ կէօսթէրէն խուսուսէթ ֆիքրի ըրէնս Պիզմարգը պիր թարաֆտան Իթալիայը իսթիլալը Մաշինի, տիկէր թարաֆտան Մաճար վաթանքէրվէրի Դօշուտ իլէ միւզաքէրէլէրէ կիրիշէրեք, Ավսթրիայը մուշքիլաթլար իշինտէ պրագաճագ պիլճիմէմէ թէշէպպիւսլէրէ թէշվիգ իթիքատէն սօնրա իլանը հարպա Ավսթրիայը Սատօվա մաղլուպիյէթինէ տիւշար էյլէմէկէ սէվգ էյլէտի։

Մագսատը Ավսթրիանընն Էվրօպա բօլիթիգասընտա պիրինճի մէվզը թութմասընա խաթիմ չէքէրէք, անընն եէրինէ Բրուսիա թէէսիրինի իդամէ էյլէմէքտէն իպարէթ օլաղընընտան, մէդզիւր մագսատը իշթէ պու սուրէթլէ մէյտանա կէթիրմէկէ մուվաֆֆագ օլտու։

Պու մուվաֆֆագըյէթէն սօնրա բըրէնս Պիզմարգընն բօլիթիգասը կիթտիքճէ թէպպիլ օլմուշ, էդճիմէլէ պու մէհարէթլի թէպպիլաթ իլէ 1870 մուհարէպէսի էնսասընտա Ավսթրիանընն պի թարաֆլըզընը թէէմին իթթիկի կիպի, մէդզիւր մուհարէպէ նէթիճէսինտէ Ալէմանիա իմբէրաթօրլըզընը թէէզիլ էյլէյէրէք, սօն արզուսընա պիրթիւն պիւթիւն մուվաֆֆագ օլմասը իշզէրինէ արթըգ Ավսթրիայա պիր գաթ տահա եազընլըգ կէօսթէրէրէք, նէհայէթ գօնթ Ատտրաշի իլէ Ալէմանիա-Ավսթրիա իթթիֆագընընն մուգատտէմէէրինի հաղրըլասը, վէ մէդզիւր իթթիֆագը Ատտրաշինին խալէֆի օլան գոնթ Դաշնօքի իլէ ագա իթթի։

Բօլիթիգաճա մէնֆաաթլարը իգթիզասընա կէօրէ, հիսսիյաթը սուստուրարագ անճագ հիսապա թէպպիյէթ իմմէգ խուսուսընճա, բէք իպրէթլի պիր էօրնէք թէշքիլ իտէն չու պիր պիրինէ պաղը զէնճիր կիպի վուգուաթտա պիր ազ էվվէլ իսմինի զիքր իթթիկիմիզ գոնթ Ատտրաշինին մէսլէքի տէ էօրնէք ալմայա չայան տըր։

Գոնթ Ատտրաշի պիր Մաճար վաթանէրվէրի օլտըզը իշինն Բրուսիայը վէ Բրուսիալըլարը սէվմէզ իտի։ Թէրճէմէի հայաթընընն Մաճարիսթան զըրալըզընընն նէյրինէ գատար ճէրէյանն իտէն հալէրի չամիլ օլան իլգ գէսմընտա Բրուսիալըլար, տահա տօղրուսը Ալէման իւնսուրը հագգընտագի ատտավէթինին պիր չօգ էմարէտլէրինէ թէսատիւֆ իտէրիգ։

Ցագաթ «իքի հիւքիւմէթ» լուսլիգմ ուսուլինին թէէսիսի՝ վէ Մաճարիսթան գրալիյէթինին թէէզքիլի իլէ խարիճի բօլիթիգատա Ավսթրիանընն մէնաֆիի Մաճարիսթանընն ատ մէնաֆիի հիւքմինի ալմասը իւզէրինէ, բօլիթիգա իգթիգասը, քէնարինին Ալէմանիա իթթիֆագընը հիւքիւմէթլէր Գարատէնիզտէ գուվալ պարիյէ պուլունտրմագ հագդընը հայի՞զմի տիրլէր։

Բուսմանիա հիւքիւմէթիպիր հիւքիւմէթը միւսթագիլ օլտուղը իչուն պունընն հիսապընա վէրիլէճէք ճէվապտա իշթիպան օլունամազ, զաթէն ծնրն մուհաֆազալը պիր ուֆագ գրուազէօրի իլէ 7 թօփ չէքէր, 6 թէրասուտ ֆինէսիսի, պիր չօգ թօրբիտօ քէչէրլէրի վար տըր։

Պուլկարիսթանա կէլինճէ, օ մէսէլէի ֆիրիլէն ֆասլ իթմի, եանի չըմէնտֆէրլէ նագլ իթթիրտիկի թօրբիտօ քէչէրլէրի Պուրկազտա գուրտուրարագ պիր գաչ ուֆագ թօք չէքէրլէ պէրապէր, Պուլկար պայրաղընը հարպ սէֆինէլէրինէ չէքմէկէ մուվաֆֆագ օլմըշ իտի։ Պու գուվվէթի պահրիյէ նէ գատար էհէմմիյէթսիզ օլուրսա օլսուն, պօղազլար մէսէլէսինին չէջլ ու մահիյէթինի էնսաբնտան թատտիլէ քիֆայէթ իտէր։ Պօղազլարտան միրուր հագգընտա եալընըզ իքի բաքիպ, եանի Բուսիա վէ Թուրքիա ալէագատար տէյիլ տիր, Գարատէնիզտէն պաչգա տէնիզի օլմայան Բումանիա վի Պուլկարիսթանընն կէմիլէրինի կիրիպ չըգմագ հագդընտան մէն իթմէք աչիքճար պիր հագդսըզլըգ օլուր, Բուսիա վէ Ինգիլթէրա արասընտա էօթէտէն պէրի տէվամ իտէկէլէն միւնազասատա չիմտի պաչգալարընընն հուդուզընը տա թանըմագ լազըմ տըր։ Իշթէ պու սուրէթլէ Գարա տէնիզ սահիլլէրինտէ տիկէր տէվլէթլէրին զուհուրի Թուրքիանընն հուդուզընը, զաթը Շահանէնին վէ բահթանթը սալթանաթը Սէնիյէնին սէլամէթինի թէէմին իտէճէք վէ պունընլա պէրապէր պաղը չարթլար տասիլինտէ Գարատէնիզին գաբուլարընը աչճագ սուրէթտէ իշին պիր սուրէթը թէսվիյէթ ատիլանէյէ բասթը լիւզումը կիթտիքճէ հրս օլունմագտա իտի։

Սթանպօլ մուգավէլէնամիսինտէն պէրու (1888 հոկտ. 29) Սիւէյշ գանալը հագգընտա թաթպիգ օլունան ուսուլը բէք ճէսարէթպախշ նէթիճէլէր վէրմիշ իտի։ Գանալ՝ մուհարիպլէրին հարպ սէֆինէլէրինէ պիլէ աչզգ տըր։ Ցագաթ պու սէֆինէլէրին օրատա տուրմամալարը, կէրէք գանալ տէրունինտէ վէ կէրէք մէսխալը մասրէճինտէն իթթիֆարէն 3 միլ մէսաֆէ տախիլինտէ պիր կէօնա հարէքեաթը խասիմանէէ պուլունմամալարը, գանալ տէրունինտէ լիւզումը հադիգի տէրէճէսինտէն ֆազլա մէճքիւլաթ վէ քէմիւր ալմամալարը՝ գանալըն պիր լիմանտա պուլունան իքի թէրտ արասընտա էօթէտէն պէրի տէվամ իտէկէլէն միւնազասատա չիմտի պաչգալարընընն հուդուզընը տա թանըմագ լազըմ տըր։ Իշթէ պու սուրէթլէ Գարա տէնիզ սահիլլէրինտէ տիկէր տէվլէթլէրին զուհուրի Թուրքիանընն հուդուզընը, զաթը Շահանէնին վէ բահթանթը սալթանաթը Սէնիյէնին սէլամէթինի թէէմին իտէճէք վէ պունընլա պէրապէր պաղը չարթլար տասիլինտէ Գարատէնիզին գաբուլարընը աչճագ սուրէթտէ իշին պիր սուրէթը թէսվիյէթ ատիլանէյէ բասթը լիւզումը կիթտիքճէ հրս օլունմագտա իտի։

Սթանպօլ մուգավէլէնամիսինտէն պէրու (1888 հոկտ. 29) Սիւէյշ գանալը հագգընտա թաթպիգ օլունան ուսուլը բէք ճէսարէթպախշ նէթիճէլէր վէրմիշ իտի։ Գանալ՝ մուհարիպլէրին հարպ սէֆինէլէրինէ պիլէ աչզգ տըր։ Ցագաթ պու սէֆինէլէրին օրատա տուրմամալարը, կէրէք գանալ տէրունինտէ վէ կէրէք մէսխալը մասրէճինտէն իթթիֆարէն 3 միլ մէսաֆէ տախիլինտէ պիր կէօնա հարէքեաթը խասիմանէէ պուլունմամալարը, գանալ տէրունինտէ լիւզումը հադիգի տէրէճէսինտէն ֆազլա մէճքիւլաթ վէ քէմիւր ալմամալարը՝ գանալըն պիր լիմանտա պուլունան իքի տիւշման կէմիսինին պիրպիրինտէն 24էր սաաթ ֆասըլա իլէ լիմանը թէրք իթմէլէրի չարթ տըր։

Պու տէրճէճ թէսապիրը իհթիյաթիյէ իլէ թաղնիտ վէ պիր մուգավէլէյի տիւվէյիյէ իլէ թէէմին վէ թէճարիւտ օլունան պիր ուսուլը իտարէ նէ Պապը Ալիյի շիւպհէյէ տիւշիւբպիլիր, նէ Զաթը Շահանէնին սէլամէթինի թէհլիքէյէ սէվգ իտէր։

Բուս մուհարիբիլէրի ումումիյէթլէ պու սուրէթլէ թէսվիյէյի գապուլ իտիյորլար, պու մուհարիբլէրին պաղընը տահա իլէրի կիտիրէք թիրքելերին իսթանպօլտան չըգարըլմասընտան պաչգա պօղազլար իչուն գաթի պիր սուրէթը թէսվիյէ մէվճուտ օլմատըզընը իտտասայա գատար վարըյոր։

«Սթանպօլ՝ եա Պուլկար գրալըզընընն, եա Սլավ հիւքիւմաթը միճթէմէասընը մէրքէզի, եախուտ միւհանգաթլը պէրապէր սէրպէսթ պիր չէհր օլմաը տըր։

«Հէր հալտէ Պօղազ Իչի վէ Զանագ գալէ պօլընճա մէվճուտ օլան իսթինքեամաթ երգրլմալը վէ Սթանպօլ չէհրի Էվլիյօրանընն զաման վէ քէֆալէթի ալթընտա պուլունմամը տըր։

«Սթանպօլ քիմին էլինէ կէչէրսէ կէչսին իլէրտէ Ադ տէնիզ վէ Գարա տէնիզ պօղազլարը հէր միլլէթին պայրաղընա աչզգ գալմամը տըր։

«Պու սուրէթը իտարէ Սլէէիշ գանալընընն թապի պուլունտըզը ուսուլէ մուվաֆֆագ տըր»։

Իշթէ Բուս մուհարիբիլէրինտէն պաղըլարը պու եօլտա իտարէի լիման իթմէրտէ իտի։ Անճագ Սլէէիշ գանալը թարպընտա պիր ուսուլը իտարէյի թէէսիսէ մուվաֆֆագ օլմագ իչուն պէօյիւք տէվլէթլէրին պօղազլարը միւնհասրէն նուճիւզը ալթընա ալմագ հագդընտա խաթիրէն պէսէմէքտէ օլտուղը արզուսէն վագ կէչմէսի լազըմ տըր։ Էկէր Իվրօպա հիւքիւմէթլէրի սաֆնան ալէմի թէճտիտ իտէն թէհավվիւլաթը ագիմէյի պիլմէմէքտէ հալէա իտարա իտէճէք, էսկի բօլիթիգանընն մէվզու պուլընտրը էսասլարը ալթընաթ իտէն կէնճ սենսուրլարը նաղարը տիգգաթտա ալմագտան իմթինա էյլէյէճէք օլուր։ տիբլօմասի հալէա էսկի խաթալարընն ատրասընա կէօմուլէրէք հէր զէմանքի կիպի իչի պիր նէթիճէի թէսվիրէյէ իգթիրան իթթիրմէտէն գարըշտրմագտտա տէվամ իտէրսէ, կիմնին պիրինտէ սապր ու թագաթը թիւքէնէն զավմըրընը իսթիթիյ իլէ պաչլայան վէ երեսէ իսթիթիյ իլէ նէթիճէլէնէն պիր հարաքէթէ թէշէպպիւս իտէրէք, պիւսպիւթինէն պիր տէվրէի սիյասէթ աչտրընը կէօրիրիզ։

(Տէվամի)

)(36)(ՍԻԱՍԻ ԲՕՄԱՆ

ՇԱՐԳ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

ՊԻՐԻՆՃԻ ՖԱՍԸԼ

ՇԱՐԳ ՄԷՍԷԼԷՍԻՆԻՆ ՔԷՍՊ ԻԹՏԻԿԻ ՀԱԼ 1853-1908

Շարգ մէսէլէսի մէշում պիր սէյրը թէքեամիւլլէ տայմա ալնը նօգթայա կէնիյօր, օ գատար ուզուն եօլլարտան, պիր չօգ գանը մուհարէպէլէրտէն սօնրա տէվլէթլէրին հէր «էէրինտէ սայմա» նէվնամէն պիր հարէքէթլէ ալնը մէվզրտա պուլունտրզլարը անլաշըլըյոր իտի։

Պու հալ աճապա հէր պէօյլէ՞ մի կիտէճէք իտի. պու մէսէլէյի պունտան պաչգա պիր եօլտա հալ իթմէք ֆիքրինտէն սարփը նաղար իթմէմէլի, պօղազլար մէսէլէսինին հիչ տէյիմէյէճէք օլան վաղիյէթը ճօղրաֆիյէյէ թապի գալմաճաը գապուլ օլունուրսա պու սիվալլէրէ ճէվապվէ «պէլքի» տէրիզ. ֆագաթ Գարատէնիզտէ վէ Շարգ սաֆնէի սիյասիյաթընտա էօյլէ եէնի պիր թազրմ ունուսուլլար բէյտա օլույոր իտի քի, պունլար թիվազունը մէնաֆիտէ թատտիլաթ իհրաճընը վէ մէսէլէնին տէվամը պիր սուրէթատ թէսվիյէտնի թատճիկ իտէճէք չէքլ վէ մահիյէթատ պունընընյոր իտի։

Էվվէլա Գարատէնիզտէ Բուս վէ Թիւրքէր արթըգ եալընըզ տէյիլէրիտի. Ավսթրիա վէ Մաճարիսթան թիճարէթը պէյնէլմիլէլէ աչզգ օլան Թունա եօլը իլէ Գարատէնիզտէ մութթասըլ օլուղը կիպի. Բումանիա վէ Պուլկարիսթանտա Գարատէնիզտէ լիմանլարա մալիք պուլունըյոր իտի. չիմտի օրթատա պիր մէսէլէ վար, աճապա պու եէնի սիյասիյաթընտա էօյլէ եէնի պիր թազրմ ունուսուլլար բէյտա օլույոր իտի քի, պունլար թիվազունը մէնաֆիտէ թատտիլաթ ունուսուլլար բէյտա օլույոր իտի։ Ին ուֆագ իլէրտէ պիլէ Ավսթրիայը մահճուպյէթ վէ ֆէլաքէթլէրէ սէվգ իթթիչիւն, հէր իհթիմատա սիկարա իշմէկէ մէճպուր օլմուշլար իտի։

Իշթէ քիմ օլտուղընը պիր սիկարա հատիսէսինտէ կէօսթէրէն խուսուսէթ ֆիքրի ըրէնս Պիզմարգը պիր թարաֆտան Իթալիայը իսթիլալը Մաշինի, տիկէր թարաֆտան Մաճար վաթանքէրվէրի Դօշուտ իլէ միւզաքէրէլէրէ կիրիշէրեք, Ավսթրիայը մուշքիլաթլար իշինտէ պրագաճագ պիլճիմէմէ թէշէպպիւսլէրէ թէշվիգ իթիքատէն սօնրա իլանը հարպա Ավսթրիայը Սատօվա մաղլուպիյէթինէ տիւշար էյլէմէկէ սէվգ էյլէտի։

Մագսատը Ավսթրիանընն Էվրօպա բօլիթիգասընտա պիրինճի մէվզը թութմասընա խաթիմ չէքէրէք, անընն եէրինէ Բրուսիա թէէսիրինի իդամէ էյլէմէքտէն իպարէթ օլաղընընտան, մէդզիւր մագսատը իշթէ պու սուրէթլէ մէյտանա կէթիրմէկէ մուվաֆֆագ օլտու։

Պու մուվաֆֆագըյէթէն սօնրա բըրէնս Պիզմարգընն բօլիթիգասը կիթտիքճէ թէպպիլ օլմուշ, էդճիմէլէ պու մէհարէթլի թէպպիլաթ իլէ 1870 մուհարէպէսի էնսասընտա Ավսթրիանընն պի թարաֆլըզընը թէէմին իթթիկի կիպի, մէդզիւր մուհարէպէ նէթիճէսինտէ Ալէմանիա իմբէրաթօրլըզընը թէէզիլ էյլէյէրէք, սօն արզուսընա պիրթիւն պիւթիւն մուվաֆֆագ օլմասը իշզէրինէ արթըգ Ավսթրիայա պիր գաթ տահա եազընլըգ կէօսթէրէրէք, նէհայէթ գօնթ Ատտրաշի իլէ Ալէմանիա-Ավսթրիա իթթիֆագընընն մուգատտէմէէրինի հաղրըլասը, վէ մէդզիւր իթթիֆագը Ատտրաշինին խալէֆի օլան գոնթ Դաշնօքի իլէ ագա իթթի։

Բօլիթիգաճա մէնֆաաթլարը իգթիզասընա կէօրէ, հիսսիյաթը սուստուրարագ անճագ հիսապա թէպպիյէթ իմմէգ խուսուսընճա, բէք իպրէթլի պիր էօրնէք թէշքիլ իտէն չու պիր պիրինէ պաղը զէնճիր կիպի վուգուաթտա պիր ազ էվվէլ իսմինի զիքր իթթիկիմիզ գոնթ Ատտրաշինին մէսլէքի տէ էօրնէք ալմայա չայան տըր։

Գոնթ Ատտրաշի պիր Մաճար վաթանէրվէրի օլտըզը իշինն Բրուսիայը վէ Բրուսիալըլարը սէվմէզ իտի։ Թէրճէմէի հայաթընընն Մաճարիսթան զըրալըզընընն նէյրինէ գատար ճէրէյանն իտէն հալէրի չամիլ օլան իլգ գէսմընտա Բրուսիալըլար, տահա տօղրուսը Ալէման իւնսուրը հագգընտագի ատտավէթինին պիր չօգ էմարէտլէրինէ թէսատիւֆ իտէրիգ։

Ցագաթ «իքի հիւքիւմէթ» լուսլիգմ ուսուլինին թէէսիսի՝ վէ Մաճարիսթան գրալիյէթինին թէէզքիլի իլէ խարիճի բօլիթիգատա Ավսթրիանընն մէնաֆիի Մաճարիսթանընն ատ մէնաֆիի հիւքմինի ալմասը իւզէրինէ, բօլիթիգա իգթիգասը, քէնարինին Ալէմանիա իթթիֆագընը հիւքիւմէթլէր Գարատէնիզտէ գուվալ պարիյէ պուլունտրմագ հագդընը հայի՞զմի տիրլէր։

Բումանիա հիւքիւմէթիպիր հիւքիւմէթը միւսթագիլ օլտուղը իչուն պունընն հիսապընա վէրիլէճէք ճէվապտա իշթիպան օլունամազ, զաթէն ծնրն մուհաֆազալը պիր ուֆագ գրուազէօրի իլէ 7 թօփ չէքէր, 6 թէրասուտ ֆինէսիսի, պիր չօգ թօրբիտօ քէչէրլէրի վար տըր։

Պուլկարիսթանա կէլինճէ, օ մէսէլէի ֆիրիլէն ֆասլ իթմի, եանի չըմէնտֆէրլէ նագլ իթթիրտիկի թօրբիտօ քէչէրլէրի Պուրկազտա գուրտուրարագ պիր գաչ ուֆագ թօք չէքէրլէ պէրապէր, Պուլկար պայրաղընը հարպ սէֆինէլէրինէ չէքմէկէ մուվաֆֆագ օլմըշ իտի։ Պու գուվվէթի պահրիյէ նէ գատար էհէմմիյէթսիզ օլուրսա օլսուն, պօղազլար մէսէլէսինին չէջլ ու մահիյէթինի էնսաբնտան թատտիլէ քիֆայէթ իտէր։ Պօղազլարտան միրուր հագգընտա եալընըզ իքի բաքիպ, եանի Բուսիա վէ Թուրքիա ալէագատար տէյիլ տիր, Գարատէնիզտէն պաչգա տէնիզի օլմայան Բումանիա վի Պուլկարիսթանընն կէմիլէրինի կիրիպ չըգմագ հագդընտան մէն իթմէք աչիքճար պիր հագդսըզլըգ օլուր, Բուսիա վէ Ինգիլթէրա արասընտա էօթէտէն պէրի տէվամ իտէկէլէն միւնազասատա չիմտի պաչգալարընընն հուդուզընը տա թանըմագ լազըմ տըր։ Իշթէ պու սուրէթլէ Գարա տէնիզ սահիլլէրինտէ տիկէր տէվլէթլէրին զուհուրի Թուրքիանընն հուդուզընը, զաթը Շահանէնին վէ բահթանթը սալթանաթը Սէնիյէնին սէլամէթինի թէէմին իտէճէք վէ պունընլա պէրապէր պաղը չարթլար տասիլինտէ Գարատէնիզին գաբուլարընը աչճագ սուրէթտէ իշին պիր սուրէթը թէսվիյէթ ատիլանէյէ բասթը լիւզումը կիթտիքճէ հրս օլունմագտա իտի։

Սթանպօլ մուգավէլէնամիսինտէն պէրու (1888 հոկտ. 29) Սիւէյշ գանալը հագգընտա թաթպիգ օլունան ուսուլը բէք ճէսարէթպախշ նէթիճէլէր վէրմիշ իտի։ Գանալ՝ մուհարիպլէրին հարպ սէֆինէլէրինէ պիլէ աչզգ տըր։ Ցագաթ պու սէֆինէլէրին օրատա տուրմամալարը, կէրէք գանալ տէրունինտէ վէ կէրէք մէսխալը մասրէճինտէն իթթիֆարէն 3 միլ մէսաֆէ տախիլինտէ պիր կէօնա հարէքեաթը խասիմանէէ պուլունմամալարը, գանալ տէրունինտէ լիւզումը հադիգի տէրէճէսինտէն ֆազլա մէճքիւլաթ վէ քէմիւր ալմամալարը՝ գանալըն պիր լիմանտա պուլունան իքի տիւշման կէմիսինին պիրպիրինտէն 24էր սաաթ ֆասըլա իլէ լիմանը թէրք իթմէլէրի չարթ տըր։

Պու տէրճէճ թէսապիրը իհթիյաթիյէ իլէ թաղնիտ վէ պիր մուգավէլէյի տիւվէյիյէ իլէ թէէմին վէ թէճարիւտ օլունան պիր ուսուլը իտարէ նէ Պապը Ալիյի շիւպհէյէ տիւշիւբպիլիր, նէ Զաթը Շահանէնին սէլամէթինի թէհլիքէյէ սէվգ իտէր։

Բուս մուհարիբիլէրի ումումիյէթլէ պու սուրէթլէ թէսվիյէյի գապուլ իտիյորլար, պու մուհարիբլէրին պաղընը տահա իլէրի կիտիրէք թիրքելերին իսթանպօլտան չըգարըլմասընտան պաչգա պօղազլար իչուն գաթի պիր սուրէթը թէսվիյէ մէվճուտ օլմատըզընը իտտասայա գատար վարըյոր։

«Սթանպօլ՝ եա Պուլկար գրալըզընընն, եա Սլավ հիւքիւմաթը միճթէմէասընը մէրքէզի, եախուտ միւհանգաթլը պէրապէր սէրպէսթ պիր չէհր օլմաը տըր։

«Հէր հալտէ Պօղազ Իչի վէ Զանագ գալէ պօլընճա մէվճուտ օլան իսթինքեամաթ երգրլմալը վէ Սթանպօլ չէհրի Էվլիյօրանընն զաման վէ քէֆալէթի ալթընտա պուլունմամը տըր։

«Սթանպօլ քիմին էլինէ կէչէրսէ կէչսին իլէրտէ Ադ տէնիզ վէ Գարա տէնիզ պօղազլարը հէր միլլէթին պայրաղընա աչզգ գալմամը տըր։

«Պու սուրէթը իտարէ Սլէէիշ գանալընընն թապի պուլունտըզը ուսուլէ մուվաֆֆագ տըր»։

Իշթէ Բուս մուհարիբիլէրինտէն պաղըլարը պու եօլտա իտարէի լիման իթմէրտէ իտի։ Անճագ Սլէէիշ գանալը թարպընտա պիր ուսուլը իտարէյի թէէսիսէ մուվաֆֆագ օլմագ իչուն պէօյիւք տէվլէթլէրին պօղազլարը միւնհասրէն նուճիւզը ալթընա ալմագ հագդընտա խաթիրէն պէսէմէքտէ օլտուղը արզուսէն վագ կէչմէսի լազըմ տըր։ Էկէր Իվրօպա հիւքիւմէթլէրի սաֆնան ալէմի թէճտիտ իտէն թէհավվիւլաթը ագիմէյի պիլմէմէքտէ հալէա իտարա իտէճէք, էսկի բօլիթիգանընն մէվզու պուլընտրը էսասլարը ալթընաթ իտէն կէնճ սենսուրլարը նաղարը տիգգաթտա ալմագտան իմթինա էյլէյէճէք օլուր։ տիբլօմասի հալէա էսկի խաթալարընն ատրասընա կէօմուլէրէք հէր զէմանքի կիպի իչի պիր նէթիճէի թէսվիրէյէ իգթիրան իթթիրմէտէն գարըշտրմագտտա տէվամ իտէրսէ, կիմնին պիրինտէ սապր ու թագաթը թիւքէնէն զավմըրընը իսթիթիյ իլէ պաչլայան վէ երեսէ իսթիթիյ իլէ նէթիճէլէնէն պիր հարաքէթէ թէշէպպիւս իտէրէք, պիւսպիւթինէն պիր տէվրէի սիյասէթ աչտրընը կէօրիրիզ։

(Տէվամի)

Պիր հէրիֆին զէվճէսի խասթալանըպ զօճասընա «էկէր պէն էօլէճէք օլուրսամ, սէնին հալին նի՞ճէ օլուր» սէտիյինտէ, զօճասը տա եա «էօլմէյէճէք օ ուր իսէն»օ զէման հալիմ նի՞օէ օլուր. տէմիշ պիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ ԺՈՂՈՎԸՆ

ՏԻՆՔԻ ԻՄԹԻՄԱԸ

Ազգային ժողով, սիւն Գալաթատա տարիէի մախտուսէատ 4ենեի իմթիմանը աղա կայէմիշ տիր։

Սաաթ 7ուէ տօքթ. Թորգոմեան էֆ. իմթիմաը քիչատ իսէրէք, էվվէլա սապզգ իմթիմանն զապթեամէսի գրաաթ իալէմիշ վէ օրատա Ատենապետ էֆ.ենին պիր աչօղու, եանի էհալիին իմթիմա մահալլէնէ գազուլի մանգա պիր «ուոթք» օլարզընա գարչը իթիրազաթատա պուլունարմը իսէ տէ, Դիւան Թարաֆընատա՝ մէճլիսին տախիլի նիզամնամէսինէ պէօյէ մուգայէտ օլարը վէ ենէի պիր նիզամնամէտէ պու գայտին թատիլ իտիլէպիլէճէկի պէյան իտիլէրէք մէսէլէ գալանմը տիր։

Նարը Գարուտա վուգու պուլան երևտիտան ինթիմապընա գարը պազը իթիրազաթ պէյան իտիլպիլինէն պու լչին թէտգիգինէ գարար վէրիլմիշ տիր։

Երևտիտանլարատան միթէատտատ զէվամի պիր մէքթուպ թագտիմ իսէրէք, Բաթրիգ ինթիսապընին պիր ան էվվէլ իճրասընը թագէպ էյէմիշլէր վէ հէր հալատ՝ կէլէճէք ճումատա կիւնիւ իշպու ինթիսապա թէշէպիս օլընմասընը իսթիտա իմթիշլէր տիր։

Իշպու ինթիսապընն իճրատա իչլուն՝ Բաղ. Ժողովն թատիգի լաղմ կէլտիկինտէն ինթիսապ մազպաթասընին Տեղապահ Սրբազան թարաֆընատա պիզզաթ Պապը Ալիյէ թագտիմ օլընմասը վէ պիր գաչ կիւն զարֆընատա թատիգ իտիլմէսինէ զայրէթ իտիլմէսի վէ աքսի թագտիրատ տախի կէլէճէք ճումատա կիւնիւ ինթիսապընն իճրասը թէքլիֆ իտիլմիշ տիր։

Ց. Թորոսեան.— Բաթրիգ ինթիսապընը պիր ան էվվէլ իճրասը մարթլուգ տրը. միլէթին արզուսը տա պու մէրքէզտէ տիր։ Հայպու քի գանունըն ահքեամ վէ սերահաթը վար տրը, պու խուսուսատա աճէլէ իթմէքէ սուի իպ-ըէթ օլբրը, Էվվէլա Բաղ. Ժողովն թատիգի չարթ տրը։

Ա. Գասպարեան.— Ինթիսապընը պիր ան էվվէլ իճրասրյա գանունա մուղայիր պիր հալ իճրա իտիլմիշ օլմազ, զիրա գանունատա պու պատէտ զաթի պիր սէրահաթ եօգ տրը։ Պիզ չիմտիէն Բաթրիգ ճէավէլէնի թանզիմ իտէպիլիրիր։

Հմայեակ եպսկ.— Կէլէճէք հաֆթա Բաղ. Ժողովը ագտը իթիմա էյէմէնին թէքլիֆ իտէրմ, զանընմա կէօրէ Սատրազամ հազրէթլերի Տեղապահ Սրբազանատան վարչութիւն ինթիսապընին նէ հալ քէպ էյէտիկինի սորմը տրը, պինատանալէյճ տէրհալ լիսթայը թանզիմ իտէպիլիրիզ, ինթիսապ իտէճէյմիզ զաթ պուրատա հազրը տրը։

Գինէ Վ. վէ մուախէրէն Վռամշապուհ էֆ.գանունա այիտ մուամէլաթատա թաճիլ իտիլմէմէսի լիւզումընը պէյան էյէմիշլէր վէ Վռամշապուհ էֆ. հաթթա Իզմիրլեան Ս. Կաթողիկոս ինթիսապ օլունսա պիւէ, ինէէ Բաթրիգ ինթիսապը միմքին օլապիլէճէկինի սեօյլէմիշ վէ Գինէ Վ. տախի ինթիսապընն պիր ան էվվէլ իճրասը իչլուն նիհայէթ կէլէճէք ճումատա գատար Բաղ. Ժողովն թատիգինէ զայրէթ իտիլմէսինի թէքլիֆ իմթիշ տիր։

Ց. Գոյաճեան.— Մատամ քի եէնի Բաղ. Ժողով իչիւն վազիֆէյէ պաշլամմըշ, պինատէն ալէյ սապզգ Բաղ. Ժողով պու 5 էսամիլի ճէավէլի թանզիմ իտէպիլիր։ Էկէր սապզգ Բաղ. Ժողով վազիֆէսինատէն թաթիլ իտիլմիշ իսէ, Երևտիտանլարընն տարը օլան մազպաթայը նիչիւն օնրն թէգազիգինէ հէվալէ իթմիք։

Ե. Գոյաճեան.— Մատամ քի եէնի Բաղ. Ժողով իչիւի վազիֆէյէ պաշլամմըշ, պինատէն ալէյ սապզգ Բաղ. Ժողով պու 5 էսամիլի ճէավէլի թանզիմ իտէպիլիր։ Էկէր սապզգ Բաղ. Ժողով վազիֆէսինատէն թաթիլ իտիլմիշ իսէ, Երևտիտանլարընն տարը օլան մազպաթայը նիչիւն օնրն թէգազիգինէ հէվալէ իթմիք։

Ց. Թորոսեան.— Բաթրիգ ինթիսապընը պիր ան էվվէլ իճրասը մարթլուգ տրը. միլէթին արզուսը տա պու մէրքէզտէ տիր։ Հայպու քի գանունըն ահքեամ վէ սերահաթը վար տրը, պու խուսուսատա աճէլէ իթմէքէ սուի իպ-ըէթ օլբրը, Էվվէլա Բաղ. Ժողովն թաստիգի չարթ տրը։

Ա. Գասպարեան.— Ինթիսապընը պիր ան էվվէլ իճրասրյա գանունա մուղայիր պիր հալ իճրա իտիլմիշ օլմազ, զիրա գանունատա պու պատէտ զաթի պիր սէրահաթ եօգ տրը։ Պիզ չիմտիէն Բաթրիգ ճէավէլէնի թանզիմ իտէպիլիրիզ։

Հմայեակ եպսկ.— Կէլէճէք հաֆթա Բաղ. Ժողովը ագտը իթիմա էյէմէնին թէքլիֆ իտէրմ, զանընմա կէօրէ Սատրազամ հազրէթլերի Տեղապահ Սրբազանատան վարչութիւն ինթիսապընին նէ հալ քէպ էյէտիկինի սորմը տրը, պինատանալէյճ տէրհալ լիսթայը թանզիմ իտէպիլիրիզ, ինթիսապ իտէճէյմիզ զաթ պուրատա հազրը տրը։

Գինէ Վ. վէ մուախէրէն Վռամշապուհ էֆ.գանունա այիտ մուամէլաթատա թաճիլ իտիլմէմէսի լիւզումընը պէյան էյէմիշլէր վէ Վռամշապուհ էֆ. հաթթա Իզմիրլեան Ս. Կաթողիկոս ինթիսապ օլունսա պիւէ, ինէէ Բաթրիգ ինթիսապը միմքին օլապիլէճէկինի սեօյլէմիշ վէ Գինէ Վ. տախի ինթիսապընն պիր ան էվվէլ իճրասը իչլուն նիհայէթ կէլէճէք ճումատա գատար Բաղ. Ժողովն թաստիգի չարթ տրը։

Ե. Գոյաճեան.— Մատամ քի եէնի Բաղ. Ժողով իչիւի վազիֆէյէ պաշլամմըշ, պինատէն ալէյ սապզգ Բաղ. Ժողով պու 5 էսամիլի ճէավէլի թանզիմ իտէպիլիր։ Էկէր սապզգ Բաղ. Ժողով վազիֆէսինատէն թաթիլ իտիլմիշ իսէ, Երևտիտանլարընն տարը օլան մազպաթայը նիչիւն օնրն թէգազիգինէ հէվալէ իթմիք։

Ց. Թորոսեան.— Բաթրիգ ինթիսապընը պիր ան էվվէլ իճրասը մարթլուգ տրը. միլէթին արզուսը տա պու մէրքէզտէ տիր։ Հայպու քի գանունըն ահքեամ վէ սերահաթը վար տրը, պու խուսուսատա աճէլէ իթմէքէ սուի իպ-ըէթ օլբրը, Էվվէլա Բաղ. Ժողովն թաստիգի չարթ տրը։

Ա. Գասպարեան.— Ինթիսապընը պիր ան էվվէլ իճրասրյա գանունա մուղայիր պիր հալ իճրա իտիլմիշ օլմազ, զիրա գանունատա պու պատէտ զաթի պիր սէրահաթ եօգ տրը։ Պիզ չիմտիէն Բաթրիգ ճէավէլէնի թանզիմ իտէպիլիրիզ։

Հմայեակ եպսկ.— Կէլէճէք հաֆթա Բաղ. Ժողովը ագտը իթիմա էյէմէնին թէքլիֆ իտէրմ, զանընմա կէօրէ Սատրազամ հազրէթլերի Տեղապահ Սրբազանատան վարչութիւն ինթիսապընին նէ հալ քէպ էյէտիկինի սորմը տրը, պինատանալէյճ տէրհալ լիսթայը թանզիմ իտէպիլիրիզ, ինթիսապ իտէճէյմիզ զաթ պուրատա հազրը տրը։

Գինէ Վ. վէ մուախէրէն Վռամշապուհ էֆ.գանունա այիտ մուամէլաթատա թաճիլ իտիլմէմէսի լիւզումընը պէյան էյէմիշլէր վէ Վռամշապուհ էֆ. հաթթա Իզմիրլեան Ս. Կաթողիկոս ինթիսապ օլունսա պիւէ, ինէէ Բաթրիգ ինթիսապը միմքին օլապիլէճէկինի սեօյլէմիշ վէ Գինէ Վ. տախի ինթիսապընն պիր ան էվվէլ իճրասը իչլուն նիհայէթ կէլէճէք ճումատա գատար Բաղ. Ժողովն թաստիգի չարթ տրը։

Ց

Միւթթէլիֆ միլլէթլերին իթթիհատ-լարընտան էյտէ իսրկէճէք ֆիտէլէր տայմագ իւէ պիթիրիլմէզ։

Տիւն պու իթթիհատա պուլընան պազըլարը բում Բաթրիգ էֆ. հայրէթ-լերինէ զիյարէթ իթմիշլէր տիր։

Բաթրիգ էֆ. չուրայա պուրայա բում-լար թարաֆընտան եաֆթա եա-ըլըաբրըլտրդընը ալ ու էսասը օլմա-յուպ, պիրթիւն պու չայիալարը խա-յինանէ պիր ֆիքրէ մէպնի թէրթիպ ի-տկտիյինի. վէ ինթիխապաթ խուսու-սնտա մէվճուտ օլան իթիլաֆը թեչէ-քնէրէ չայան օլարդընը. վէ հաթթա պիրթիւն բում քիլիսէլէրինէ եարն կէօնտէրիլէրէք օգութտրըլաճագ ու-մումը պիր պէյաննամէ իլէ տէ բում-լարա տայիմա թիւրք գարընտաշլարդյա էի կէչինմէլէրի մէնֆաաթլարը իգթի-զասընտան օլարը թէնպիհ վէ իսթար իսրկէճէյինի պէյան իթմիշլէր տիր։

Ճէմիյէթ մուբախսասլարը իլէ բում վէ էրմէնի Բաթրիգխանէլերի մուբախ-սասլարը արասընտա տիւնքի կիւն իճ-րա խրկէն միւզաքէրաթ նէթիճէսինտէ իթթիֆագ հասը օլմուշ. վէ թանիմ ի-տիլէն բրօթօգոլ իմզա խրկէճէյի էս-նասէ էրմէնի մուբախսասլարը միւ-վէգքիլերի իլէ իսթիյարէ իթմէք իւզրէ գասար միւսաստէ թէպկ իթ-միշլէր տիր։

Ագա խրկէն իթիլաֆ մուճիպինճէ Տէրսասատէթտէն 3 բում մէպուս ինթի-խապ խրկէճէք. պու մէպուսլար, Տէր-սասատէթ բում սիյասի գիւպի թարա-ֆընտան իրայէ խրկէճէք տիր։

Պուհտան սօնրա բում վէ ճէմիյէթ մուբախսասլարը արասընտա վիլայէթ-լերտէքի ինթիխապաթ խուսուսընտա միւզաքէրաթ ճէրէյան իթմշ, նէթիճէ-սինտէ հէր նէրէտէ խրկաֆը գանուն ան-վալ վուգուա կէլմիշ իսէ, ճիւմէլէսինին թասհիհի իչիւն մուվաֆֆագաթ հասը օլմուշ տրը. ճէմիյէթ բում Բաթրիգխա-նէսինէ պիլիթթիֆագ մուդայիր գա-նուն հալլէրէ ճիւրաթ իտէն Գրրգ Քի-լիսէ միւթէսարրֆընը ազը իչիւն լա-զըմ կէլէն մուամէլէնին իյֆասընա գա-բար վէրմիշ տիր։

"ԹԱՅԻՖ,, ՎԱԲՕՐԸՆԸՆ ՊԱԹՄԱՍԸ

Իտարէի Մախսուսէնին 1300 թանէ-լաթօլըզ «Թայիֆ» վաբօրը քէօմիւր ալ-մագ իւզրէ պիր գաչ կիւն էվվէլ Զօն-կուլտաղա կիտէր. ֆազլա մըգտարտա քէօմիւր ալան մէղքիւր վաբօր տիւն Տէրսասատէթէ ավելթի իտէր։ Գապա-թայտան պիր աղ իւէրիյէ վարտրընտա պիր ֆրանսըզ վաբօրը տէմիր աթմագ-տա իքէն՝ «Թայիֆ» գաբատանը օրատա տէմիրլէմէմէսինի տիւտիւք չալարագ անկտարրը իսէ տէ, թէչսիրի օլմազ։

Արատաքի մէսաֆէ ազ օլարդը կիպի վաբօրն չօգ եիւքլի օլմաը հա-սէ գիյլէ թօրնսթան գօմանտասը ֆիլ-տէ վէրմէդ։ «Թայիֆ» վաբօրը՝ մէղ-քիւր Ֆրանսըզ վաբօրընը պաչ թա-բաֆընա տիւչէր վէ «Թայիֆ» վաբօրը-նը ռանճագ զըչ օմուգ-ըրդընտան աչը-լան տէլիքտէն անպարա սու տօլմաղա պաչլար։ Գաբատան վաբօրը սրդ պիր մահալ թուտարրմագ խթէր վէ Սէրայ-պրունընտա պաթար։

Վաբօրը թայֆասը 40 քիլիտէն ի-պարէթ օլուպ, Զօնկուլտաղան 3 տէ եօլը վար իտի։ Էթրաֆտան սթիմպօթ վէ ռանտալլար եէթիշիպ ճիւմէսի գուր-թարըմըզ իսէ տէ, իչիւնճի չօրպաճը մէյտանտա օլմատըղընտան պօղուլը-ղընա իհթիմալ վէրիլմէքտէ տիր։

ԷՎԳԱՖ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Էվգաֆը Հիւմայուն նէզարէթինտէ միգիթթիլ Հիւսէյին Հիւսնի էֆ. վէ իսմէթ, Օսման, Նուրի, Բէրթէվ, Տէֆ-թէրը Խագանի նէզարէթի սէնէտաթ միտիր մուավինի, Պապը Սլի Հուգուգ միւավիրի Հրանտ Ապրօ, Մարիյէ հու-գուգ միւավիրի Մուսթաֆա պէյ էֆ.-լէրտէն միւրէքքէպ թէչքիլ օլունան պիր գօմիսիօն էմվալը ղայրը մէնգուլէ վէ էվգաֆ մեսէլէլերի հագդընտա միւ-զաքէրաթ իճրա իլէ պու պապտէ ուզուն ուզատիյէ թէագիգաթ վէ ճիտտի միւ-զաքէրաթտան սօնրա աթիտէքի գա-բարլարը վէրմիշ տիր.

1.— Կէտիքլէր, մուգաթաալար, վէ արդը միւհթէքիտէ մուամէլաթընը պա-տէգին լաղվը,

2.— Ասնապը էմլաքտան պիւա վէ-լէտ վէֆաթ իտէնլերին պրագաճաղը էմվալը ղայրը մէնգուլէնին մահկիլ օլ-մայարագ չէրի տաբրէսինտէ թագսիմ վէ թէվզիի վէ պու եիւզտէն մահկիւ-լաթ իտարէսինին միւթէզարրուր օլաճա-ղը 100,000 լիրայը թէչմինէն իճարաթը միւէճճիլէյէ ղայէթ ճիւզի պիր զամ իճրասը սուրէթիյէ հուգուգը վագիրն թէչմինի,

3.— Շախսը մանէվի օլան էմաքինը տինկիյ, քիլիսէ, մէքթէպ կիպի միւէս-սէսաթրն թէչյիտի իչիւն մուամէլէի վագիֆէյինին գապուլինի վէ էմաքինին պէյ ու ֆէլրաղընտա միւթէվէլի վէ եա վէքիլ հուգուրընա մահալ գալմագը-ղրն սէնէտաթ իտարէսի վէ եա Տէֆ-թէրը Խագանի մէմուրլարը հուգուրրյա իյմապ իտէն մուամէլէի ֆէրաղիյէ վէ իսթիգալիյէնին եաբրլմասը.

Տէրսասատ թէրթիպ օլան գանուն լայիհասընը Մէճլիսը Մէպուսանընը ի-նիգատընա գասար նէթիչտիրիլմէք իւզ-րէ գօմիսիօն հէյէթի թարաֆընտան սարքը մէսայի իսրկէքտէ վէ էսպապը մուճիպէլի հավի մաղպաթանը տաբի թաճրիր օլունմագտա պուլընտրը իչի-տրկմիշ տիր։

* * *

Մալիյէ նէզարէթինտէ թասասիլը վէրկի գօմիսիօնը թարաֆընտան էմլաք վէ էմվալը ղայրը մէնգուլէտէն թահսիլ իսրկէկէլմէքտէ պուլընան վէրկինին թասասիլ վէ թէնզիլի վէ ֆուգարաի էհալի վէ ասնապը էմլաքըն վէ խաղինէի տէվլէթին թէէմինը հուգուգը էսպապը-նընը տէրսէսը թէզքիրը պուլընաղը իչիտրկմիշ տիր։

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՎԻԼԱՅԱԹԸՐՆՏԱ. իճ-րաի թահզիգաթ իթմէք վէ պաղը կէօ-նա եօլսըզլըգլարը նասիհաթլար վէ մու-նասիպ վասթաթարլա իլէ իզալէ իթ-մէք մէմուրլյէթիյլէ 2սի քիւրա, 2սի էրմէնի վէ տիկէր 2սի միւլքյէ վէ ասքէրլյէտէն օլարագ իքի հէյէթ թէչքի-լիյլէ, պիրինին Երզրում, Վան, Պիթլիս վէ տիկերինին Սիվաս, Տէյարպէքիր վէ Մամուրէթիւլազիզ վիլայէթլերինէ իյ-զամը իչիւն քիւրա թէավիւն վէ թէ-բագգը ճէմիյէթի թարաֆընտան թանզիմ իտրկէն մազպաթա Պապը Ալիյէ վէրիլ-միշ տիր։

Տիրն սէլամլըգ ալայընտան սօնրա, Ֆրանսա սէֆիրի Մ. Գօնսթան հուզուրը Շահանէյէ գասդուլ օլունմըշ տրը։

Միրիթլիքտա Շէրիֆ Ապտուլլահ բաշանընն ֆիլճճէթէն վէֆաթը՝ ճալիպը տըգգաթ վէ չիպչէ կէօրիւլէրէք գա-պըթաճա թանգիգաթա կիրիշիլմիշ տիր։

ՊԱՀԸ սիյասի մէսէլէրտէն տօլայը Սատրազամ բաշա իլէ վիւքէլա արա-սընտա իսթիլաֆ օլտուղը եաղըմըզ իսէտէ, հավատս մէղքիրընը տօղրու օլմայուպ, վիւքէլա արասընտա իմթի-զաճը թամ պէրքէմալ իմիշ։

«Իֆտամ»

ՆԻՑԱՁԻ ՊԷՑ.— Հիւրրիյէթ գան-ըամանը Բէնտէլի գօլ աղասը Նիյազի պէյին «խաթըրաթը Նիյազի» նամըյլա ինգըլապը քէպիրի օսմանի հագդընտա եազարը քիթապ իչին, թարաֆը Հազ-ըթը բատիշահտէն իճա պույուրան 200 լիրայը, միւարիւէյ Զըրյը հա-րիգզտէկիանընա թէրք էյլէտիյնի պէյ-ան իթմիշ տիր։

Մէպլաղը մէղպուր, եարն տաբի-լիյէ վէզնէսինէ թէսլիմ իտէլէճէք տիր։

ՏՕՐԹԷՕՐ ԳԻՆՊԱՇԸՍԸ. Խնիֆօր-մասընը կէյնմիշ պիր ատէմ, պայրամն իւէլունճիւ կիւնիւ ազամ իւզրէի չիր-քէթ վաբօրընտան Պէյգօզա չըգմըշ, Եալը քէօյճէնտ պիր քահվէյէտ օմուր-մըշ. հալպուքի տօքթօր պինպաշըսընը-նը հալ ու չանը, բօլիս գօմիսէրի Նիյազի պէյին չիպչէսինի ճէլգ իթմիշ. կիտէ օլըգտա տօքթ. պէյ գազինօտա օյ-նայան խայալ օյունընա տաբի կէլիպ, օրատան պիր խասթէէնին մուայէնէսինէ տավէթ իտրկմիշ։ Նիյազի պէյին էսէրի թէրթիպի օլան պու մուայէնէսէ, պին-պաշը պէյին թապպլիքտէն պիր չէյ անլամտարը մէյտանա չըգընճա ալէ-ուսուլ հապա իտրկէրէք, Պէյգօզ հիւ-քիւմէթ տայրէսինտէ ինգըզպաթա մէ-մուր ասաքիրի նիղամիյէ զապթինէ թէսլիմ իտրկմշ վէ քէյֆիյէթ թէչկէ-րաքլա զապթիյէ նէզարէթինէ պիլտի-րիլմիշ տիր։

Սախթէ տօղթէօրը ուզագտան ու-զաղա թանըյանլարընը ըրվայէթլերինէ կէօրէ, քէնտիսի պիր գաչ խանէ օյ-զունընդընտա զէմէտիալ սապգալը կի-րուհինտէն իմշ։

Պէյգօզտա հիչ պիր քիմսէյէ միսա-ֆիր կէլմէմիշ օլարը հալտէ, կիճէյի օ-րատա կէչիրմէք իչիւն կէլմիշ օլմաը հագիգաթէն չիպչէյէ տավէթ իտուպ, զապթաճա իճրա օլունճագ թէչզը-զարտա՝ հագիգաթը հալին մէյտանա չըգճաղը տէրքեար տրը։

ԻԹԹԻՀԱՏ Վէ ԹԷՐԱԳԻՐ. ճէմիյէ-թինին Սամսոն մէրքէզինտէն ամիտէքի պէյանընամէ նէյր օլունմըշ տրը։

«Սամսոնտա պիր գաչ կիւնտէն պէ-բու, կէօյա եագընտա իսլամլար իլէ խրիսթիյանլար պէյնինտէ պիր ֆէնալըգ օլաճաղը իչտիրիյոր։

«Ճէմիյէթ պու մէսէլէյի հիւքիւմէթ-տէն, բում վէ էրմէնի մէթրօբոլիտ վէ մուրախասասանէլէրինտէն օսրարագ, հէր թարաֆտան տիգգաթլը սուրէթտէ պարաշտրրար. պու հավատսին եալ-ն օլարը վէ հիչ քիմսէնին պիր թօբրագ-տա եաչայան Օսմ. գարընտաշլարը ա-բասընտա քէօթիւլիւք չըգմասը արզու-օնտա պուլընմատըղը թէմամէն անլա-չըլար։

Պու սէօզլէրին հէր հալտէ ինթիգամ ալմագտաթէյէն, էսկի ալչագ խաֆիյէ-տէն եախտ թիւրքիանընն սատատէթինի չէքէմէյէրէք պօզմագ իսթէյէն տիւչմէն ատէմէրինտէն պիրի թարաֆընտան եա-յըլմասը իհթիմալի օլարդընտան, հիւ-քիւմէթ վէ ճէմիյէթճէ չիտտէթլէ ա-բանմագտա տրը։

Հէրքէս, գարընտաշ կիպի ֆէրահ ֆէքահ իչինէ տէվամ էտէրէք, պու կի-պի եալանլարա գուլագ ատմամալը տրը։«

Թրապիզոնտան պիր պէօլիւք Նիգա-միյէ ասկէրի Ալէքսանիա վաբօրը իլէ Սամսոնա կէլմիշլէր տիր։

Տէրսասատ թէրթիպ օլան գանուն լայիհասընը Մէճլիսը Մէպուսանընը ի-նիգատընա գասար նէթիչտիրիլմէք իւզ-րէ գօմիսիօն հէյէթի թարաֆընտան սարքը մէսայի իսրկէքտէ վէ էսպապը մուճիպէլի հավի մաղպաթանը տաբի թաճրիր օլունմագտա պուլընտրը իչի-տրկմիշ տիր։

* * *

Մալիյէ նէզարէթինտէ թասասիլը վէրկի գօմիսիօնը թարաֆընտան էմլաք վէ էմվալը ղայրը մէնգուլէտէն թահսիլ իսրկէկէլմէքտէ պուլընան վէրկինին թասասիլ վէ թէնզիլի վէ ֆուգարաի էհալի վէ ասնապը էմլաքըն վէ խաղինէի տէվլէթին թէէմինը հուգուգը էսպապը-նընը տէրսէսը թէզքիրը պուլընաղը իչիտրկմիշ տիր։

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՎԻԼԱՅԱԹԸՐՆՏԱ. իճ-րաի թահզիգաթ իթմէք վէ պաղը կէօ-նա եօլսըզլըգլարը նասիհաթլար վէ մու-նասիպ վասթաթարլա իլէ իզալէ իթ-մէք մէմուրլյէթիյլէ 2սի քիւրա, 2սի էրմէնի վէ տիկէր 2սի միւլքյէ վէ ասքէրլյէտէն օլարագ իքի հէյէթ թէչքի-լիյլէ, պիրինին Երզրում, Վան, Պիթլիս վէ տիկերինին Սիվաս, Տէյարպէքիր վէ Մամուրէթիւլազիզ վիլայէթլերինէ իյ-զամը իչիւն քիւրա թէավիւն վէ թէ-բագգը ճէմիյէթի թարաֆընտան թանզիմ իտրկէն մազպաթա Պապը Ալիյէ վէրիլ-միշ տիր։

ՏԻՐՆ սէլամլըգ ալայընտան սօնրա, Ֆրանսա սէֆիրի Մ. Գօնսթան հուզուրը Շահանէյէ գասդուլ օլունմըշ տրը։

ՄԻՐԻԹԼԻՔՏԱ Շէրիֆ Ապտուլլահ բաշանընն ֆիլճճէթէն վէֆաթը՝ ճալիպը տըգգաթ վէ չիպչէ կէօրիւլէրէք գա-պըթաճա թանգիգաթա կիրիշիլմիշ տիր։

ՊԱՀԸ սիյասի մէսէլէրտէն տօլայը Սատրազամ բաշա իլէ վիւքէլա արա-սընտա իսթիլաֆ օլտուղը եաղըմըզ իսէտէ, հավատս մէղքիրընը տօղրու օլմայուպ, վիւքէլա արասընտա իմթի-զաճը թամ պէրքէմալ իմիշ։

«Իֆտամ»

ՆԻՑԱՁԻ ՊԷՑ.— Հիւրրիյէթ գան-ըամանը Բէնտէլի գօլ աղասը Նիյազի պէյին «խաթըրաթը Նիյազի» նամըյլա ինգըլապը քէպիրի օսմանի հագդընտա եազարը քիթապ իչին, թարաֆը Հազ-ըթը բատիշահտէն իճա պույուրան 200 լիրայը, միւարիւէյ Զըրյը հա-րիգզտէկիանընա թէրք էյլէտիյնի պէյ-ան իթմիշ տիր։

Մէպլաղը մէղպուր, եարն տաբի-լիյէ վէզնէսինէ թէսլիմ իտէլէճէք տիր։

ՏՕՐԹԷՕՐ ԳԻՆՊԱՇԸՍԸ. Խնիֆօր-մասընը կէյնմիշ պիր ատէմ, պայրամն իւէլունճիւ կիւնիւ ազամ իւզրէի չիր-քէթ վաբօրընտան Պէյգօզա չըգմըշ, Եալը քէօյճէնտ պիր քահվէյէտ օմուր-մըշ. հալպուքի տօքթօր պինպաշըսընը-նը հալ ու չանը, բօլիս գօմիսէրի Նիյազի պէյին չիպչէսինի ճէլգ իթմիշ. կիտէ օլըգտա տօքթ. պէյ գազինօտա օյ-նայան խայալ օյունընա տաբի կէլիպ, օրատան պիր խասթէէնին մուայէնէսինէ տավէթ իտրկմիշ։ Նիյազի պէյին էսէրի թէրթիպի օլան պու մուայէնէսէ, պին-պաշը պէյին թապպլիքտէն պիր չէյ անլամտարը մէյտանա չըգընճա ալէ-ուսուլ հապա իտրկէրէք, Պէյգօզ հիւ-քիւմէթ տայրէսինտէ ինգըզպաթա մէ-մուր ասաքիրի նիղամիյէ զապթինէ թէսլիմ իտրկմշ վէ քէյֆիյէթ թէչկէ-րաքլա զապթիյէ նէզարէթինէ պիլտի-րիլմիշ տիր։

Սախթէ տօղթէօրը ուզագտան ու-զաղա թանըյանլարընը ըրվայէթլերինէ կէօրէ, քէնտիսի պիր գաչ խանէ օյ-զունընդընտա զէմէտիալ սապգալը կի-րուհինտէն իմշ։

Պէյգօզտա հիչ պիր քիմսէյէ միսա-ֆիր կէլմէմիշ օլարը հալտէ, կիճէյի օ-րատա կէչիրմէք իչիւն կէլմիշ օլմաը հագիգաթէն չիպչէյէ տավէթ իտուպ, զապթաճա իճրա օլունճագ թէչզը-զարտա՝ հագիգաթը հալին մէյտանա չըգճաղը տէրքեար տրը։

ԻԹԹԻՀԱՏ Վէ ԹԷՐԱԳԻՐ. ճէմիյէ-թինին Սամսոն մէրքէզինտէն աթիտէքի պէյանընամէ նէյր օլունմըշ տրը։

«Սամսոնտա պիր գաչ կիւնտէն պէ-բու, կէօյա եագընտա իսլամլար իլէ խրիսթիյանլար պէյնինտէ պիր ֆէնալըգ օլաճաղը իչտիրիյոր։

«Ճէմիյէթ պու մէսէլէյի հիւքիւմէթ-տէն, բում վէ էրմէնի մէթրօբոլիտ վէ մուրախասասանէլէրինտէն օսրարագ, հէր թարաֆտան տիգգաթլը սուրէթտէ պարաշտրրար. պու հավատսին եալ-ն օլարը վէ հիչ քիմսէնին պիր թօբրագ-տա եաչայան Օսմ. գարընտաշլարը ա-բասընտա քէօթիւլիւք չըգմասը արզու-օնտա պուլընմատըղը թէմամէն անլա-չըլար։

Պու սէօզլէրին հէր հալտէ ինթիգամ ալմագտաթէյէն, էսկի ալչագ խաֆիյէ-տէն եախտ թիւրքիանընն սատատէթինի չէքէմէյէրէք պօզմագ իսթէյէն տիւչմէն ատէմէրինտէն պիրի թարաֆընտան եա-յըլմասը իհթիմալի օլարդընտան, հիւ-քիւմէթ վէ ճէմիյէթճէ չիտտէթլէ ա-բանմագտա տրը։

Հէրքէս, գարընտաշ կիպի ֆէրահ ֆէքահ իչինէ տէվամ էտէրէք, պու կի-պի եալանլարա գուլագ ատմամալը տրը։«

Թրապիզոնտան պիր պէօլիւք Նիգա-միյէ ասկէրի Ալէքսանիա վաբօրը իլէ Սամսոնա կէլմիշլէր տիր։

ՏԷՎՐԸ իսթիպտատտա զալիմլէրին միւզէվիրլիկնէ վէ էնթրիգալարընա օղբարդպ Տիյարպէքիրէ վէ օրատան տա Մուսուլա նէֆի իսրկմիշ վէ խիլաֆը նիզամ թէգալատի իճրա գըլընմըշ վէ Տէրսասատէթէ կէլիպ իտտէի բիւթպէ իթմիշ օլան ֆէրիգ Պահրիբաշընան խա-նէսինէ խրբըզ կիրիպ պաղը էշնա չալ-մըշ տըր։ Խրբըզլար թութուլմամըշ Պահրի բաշա ժուրնալէրլարընա ի-գամէի տավա իտէճէք տիր։

ՏԷՐՍԱՍԱՏԷԹԷ սէվգ իտիլմէք իւզրէ Իզմիտէ կէլէն բէսիֆ վէ ինթիյամ թա-պուլարընընն օգագլարտա, խան գա-բուլարընտա եաթմաղա մէճպուր օլ-սուգլարը Իզմիրտէն «Հուգուգը Ու-մումիյէ»ատէ եազըլմըշ տըր։

ԽԱԶԻՆԷԻ Խասատ Նէզարէթինէն էլեէվմ խարիճէ 1,035,000 լիրա պօր-ճու վար իմիշ։

ՃԻՆԱՑԷԹ.— Տիւն Գասբքէօյիւնտէ պէօյիւք պիր ճինայէթ վուգու պուլըպ 8 քիլինին թէլեֆինտէ տաբը պիր չայտա չըգըպ, իճրա էյլէտիկիմիզ թասգիգա-թա կէօրէ, միւթէվէֆա ճէմիլ պէյին օղլու Հիքմէթ, Զարզճը մահալլէսինտէ սաքին Ամնի վէ Վիրան պաղտա մու-գիմ կաղէթա միւվէզզիի Օսման, Պայ-րամ միւնասէպթիյլէ Զամպա օղլունտտ վաղը արատտա Օսմանին բարասը իլէ սալընճագ վէ սարիէ գուրուրարագ հասրլաթը սօնրա արալարընտա բայլաշ-մազա գարար վէրիլէր։ Հալպա քի, էլտէ իթթիքլերի բարայը Ամնի իլէ Հիքմէթ սարի իթթիքլերինտէն Օսմանլա արալարընտա գավկա չըգարագ Հիքմէթ Ամնինին կարտամրյա Օսմանին վիճուրընին միւթթէլիֆ եէրլերինտէն եարալամըշ տրը։ Ամնի եագալանմըշ տրը։

ՊՈՒ հաֆտա զարֆընտա Անատոլուտան 13 վակէն, Բում-լիտէն 2 վա-կոն, Բէնմանիստան 15,000 գիլէ պուղ-տայ իլէ, Բուսիատան 650 չուվալ, Մարսիլիատան 15,880 չուվալ, Պուլ-կարիստան 4350 չուվալ, Իթալիատան 700 չուվալ, ուն իլէ, Անատոլուտան 34 վակոն արբա կէլմիշ տիր։

ՊՈՒ կիրին պիր թագըմ եահուաիլ-էր, եաէրինէ պիր իսթիտա օլտուղը հալտէ Պապը Ալէքսին Սատարէթ գա-բուսը էօնինտէ Սատարազամ Բիամիլ բաչայա պէքլէմէքտէ իսրկէր։ Իչպու իսթիտատա Խախամ պաշընընն էթ քէս-մէքտէ օլտուղընը, վէ քէնտիէրի տէ-պաշգասընն քէսմիշ օլտուղը էթի՝ թըրքա օլարդընտան եէէմէտիքլէրինի պիտիրիլմիշ իսրկ։ Խախամպաշընընն էթ քէսմէմիկինին սէպպի իսէ. պուտան ագտէմ սըրը պաշընա. քէսիլմէ բա-բասը ճիզի պիր իճրէթ վէրիլիր իսրկ։ չիմտէ իսէ պու բարայը վէմէտիքլէ-րինտէն քէսմէյօր իսրկ։

ՇԱՀԱՍԱՏԷ Պիւրհանէտտին էֆէնտի հաղրէթլերի էվվէլքի կիւն վէլիի ահա Բէյատ էֆ. հաղրէթլերինի զիյարէթ իթ-միշ տիր։

Ֆէնէր Բաթրիգխանէսի իքինճի գաբու քէհեասը Բաթրիգ հաղրէթլերի նամընա էրմէնի Գաթօլիք կաթողիկոս Բաթրիգ հաղրէթլերինի զիյարէթլէ, Վի-բան չէրի վէ Տիյարպէքիրտէ վուգու-պուլան գրթթատան տօլայը մաիլամաթ թալէպ իթմիշ տիր։

Միւշարիլէյ՝ Բում Բաթրիգխանէսի մէմուրընա հավատիսարը մէղքիրէնին տօղրու օլտուղընը թէէմինլէ պէրատլ, պու պապտէ իպրազ էյլէտիկի էսէրը ուխուվվիթտէն տօլայը թէչէքքիւ-բաթընին Բաթրիգ հաղրէթլերինէ թէպ-լիղինի ըէճա էյլէմիշ տիր։

ՍԷՎԱՆԻՍՏԷՆ եազըլտըղընա կէօրէ, մէրքէզ գօմիթէսի, տիյարը էճնէպկիյէ պաղը աթաչէ միւիթէրլերին իդամ օ-լունճաղընը իսթիկպար իթմէսի իւզէ-րինէ, մէղքիւր աթաչէլերին մէրքէզ գօմիթէսինէ ինթիխապ իտիլմէսի լա-զըմ կէլէճէկինտէն պահտա, մէղքիւր թէսպիրին թասալիգինի Սթանպուլա ի-չար իտիլմիշ տիր։

ՏԻՐՆ ՀՈՒԶՈՒՐԸ Շահանէյէ գա-պուլ պույրուլան Ֆրանսա սէֆիրի Մ. Գօնսթան մալիյէ միւսթէչարրըղընա թա-յին պույրուլան Մ. Լօրանը Զաթը Հազ-ըթի Բատիշահտէ թագտիմ էյլէմիշ վէ թարաֆը Շահանէյէ մուամիլէյ իսթի-ֆաթ պույրուլմըշ տրը։

Մուավնարլն Մ. Գօնսթան, պաշ թէրճիման Մ. Լըտու վէ Մ. Լօրան խաս պաղէյի, չինի ֆապրիգասընը վէ խաս ախարը զիյարէթ էյլէմիշլէր տիր։

ԲԻՑԱՏԷ ԱՎՃԸ ալայը, տիւն կէլմիշ օլմաղա, մուզիգալարլա Ղալաթա ըրխ-թըմընա իսթիգպալ էտիլմիշ տիր։

Ավճըար Պէյօղլունտան կէչէրէք, թաշ գըշլայա կիթմիշլէր վէ էնայը միւ-բուրլէրինտէ էհալի թարաֆընտան չիտ-տէթլէ ալգըշլանմըշլար տրը։

ՍԱԼԻՄԱՆԻԱՆԸՆ «Վիգթօրիա Լիւց-ցա» ղրրլըզը Իզմիրէ կիթմէք իւզրէ էմր ալմըշ տրը։

Պէօյլէճէ հէր տէվլէթին պահրի զըրհ-լրը սէֆիտատ կէլմիշ օլտուղը կիպի, Ալէքսանիա տէվլէթինտէ սէֆիհէպի պուլընանճագ տրը։

ՋԱՐՇՈՒԻՐ ԲԷՊԻՐՏԷ պու սապահ իքի գաչագճը եէքտիկերի իլէ գավկա իտէրէք սիյահ իսթիմալ էյլէտիքլերին-տէն էհալի հէյէճանա կէլմիշ վէ տիւ-քանլարը գաբամագա պաչլամըշ օլ-մաղա, զապթիյէ նազրը Սամի բաշա վագտա մահալինէ կիթմիշ վէ հէր քէսի թէսքին իտէրէք ատի պիր վուգուաթ օլտուղընը թարիֆ իթմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻԹԷ միւսթէչարը Ատիլ պէյին, Շէհր էմանէթինէ թայֆին օլունճաղը բիվայէթ օլընըյօր։

ՊՈՒ ՍԱՊԱՀՔԻ ԹԱՇ ԳԸՇԼԱ ՎԱԳԱՍԸ

ԳԱՆԼԸ ՄԻԻՆԱՋԱՍ

Մէէիիյէ գըշլարընտա պուլընան Հնճի վէ 8ինճի ալայլարտան ձիտտէյէ կէօնտէրիլմէք իւզրէ Թէֆրիգ օլունան 87 գասատ նէֆէր էվվէլքի կէճէ սասթ 2տէ մէղքիւր գըշլա էօնիւնտէքի թա-լիմ մէյտանընա չըգարագ, իչէրիլէ կիր-մէմէք կիպի պիր ֆիքրը չէգավէքքեա-բանէտէ պուլընմըշլար տրը։ Գըշլա զօ-մանտանը Շիւքրի բաշա վէ ֆըրգատան Անմէտ Ռիֆաթ բաշա պունլարա նասի-հաթլա իչէրիյէ կիրմէ՛րինի թէքլիֆ իթմիշլէր իսէ տէ, պունլար տինէմէյիպ հաթթա «սիւնկիւ տավբան» վազիյէ-թինի պիլէ ալմըշլար տրը։ Ֆըրգաի Հիւմայուն գօմանտանը Շէվքէթ բաշա տանիսի պիզզաթ կէլիպ միւէսսիր նասի-հաթլարտա պուլընմըշ իսէ տէ, ճէվապը ըէտտ իթմիշլէր վէ պիր թագըմ թան-գիգաթտա պուլընմըշլար տրը։

Բաշաի միւշարիլէյ՝ ավտէթլէ Շիւքր-ի բաշա վէ 1ինճի օրտու գօմանտանը Մահմուտ Մուխթար բաշայը ճէլպ իլէ թէքբար պէ թէքբար լաղըմ կէլէն նա-սիհաթը էյֆա իթմէլէրինի վէ գապուլ իթմէյիպ տէ չայէտ սիլահա միւրաճա-աթ իտէճէք օլուրլարսա, ասաքիրը Շահանէ թարաֆընտան տանի մուգա-պէլէյի պիլմիս օլարագ սիյահ իսթիմալ օլունմասընը թէնպիհ իթմիշլէր տիր։ Պունընն իւզրինէ տիւն վէ տիւն կէճէ գըշլատա պուլընան իւմէրա, զապթան վէ հաթթա իմամ էֆ.լէր եանլարընա կիտէրէք վազ վէ նասիհաթտա պուլըն-մըշլար իսէ տէ, հիչ պիր թէէսիր իթմէ-մէմիշ տիր։

Պու սապահ սաաթ պիր պուչուգտա մէղքիւր գըշլատա պուլընան ասաքիր իլէ 3ինճի օրտուտան կէլմիշ օլան ավճը թապուրը պէրաի թալիմ Շիւլիյէ կիթ-մէք իւզրէ գըշլա էօնիւնտէքի թալիմ մէյտանընա չըգմըշլար վէ 3ինճի ավճը թապուրը մանօվրա իճրա իտէրքէն, ըսեան իտէն մէրգումուն՝ պիր թագըմ միւնասէպթիսիզ սէօզլէրտէ պուլընմըշ-լար վէ պիր տէ սիլահ աթմըշլար, վէ Կազմանէյէ տօղրու պայրրտան աչաղը ֆիրարա պաչլայարագ չիտտէթլի աթէչ իթմիշլէր տիր։ Պունընն իւզրինէ թա-պուր էֆրատը մուգապէլէի պիլմիսլ օ-լարագ սիլահա պայլայրպ թագիպ իլէ պունլարտան 3 չավուշը թէլէֆ վէ 3ինի եարալը վէ 81ինի տէ սալիմէն տէրտէսթ իլէ թահթէլէրգգ գըշլայա կէթիրմիշլէր տիր։

Իւչ մէճրուհ իլէ իւչ էօլիւ, Կիւմիւշ-Սուլը խասթախանէսինէ նազլ օլունմըշ վէ 81 քիլի տէ թահթէլէրգգ պու կիւլ-հանէյէ նազլ իլէ տիվանը հարպա թէվ-ամ իտրկէճէք իմիշ։

Շու վագտատա Շիւքրի բաշա, 9ընճը ալայ միրալայը Ռիֆաթ, վէ միրալայ Էնվէր, գայմագամ Թէվֆիգ, պինպաշը Եուսուֆ վէ Շիւքրի, գօլաղասը Անմէտ ձէմալ, եիւզպաշը ձէմալ էֆ.լէրին ֆէվգէյլատէ զայրէթլերի կէօրիւլմիշ տիր։

Ըսեան իտէն մէրգումուն ասաքիր 321 սէնէսինտէ սիլը ասքէրիյէ տաբի օլմուշլար վէ հէնուզ միւտատէթը նէզա-միլերի թէքմիլ օլմամը օլտուղը կիպի, քէնտիլէրինէ կէչէնտէ Հարպկէ նէզա-րէթինտէն վիւրուտ իտէն թէզքէրէտէ եաղըլտըղը վէճհէլ, 325տէ թէզքէրէ ալաճագլարընը սէօյլէմիշ տիր։

Պու վագտա իւզրինէ եավէրանը Շահանէյէտէն Խալիլ բաշա իլէ Իթ-թիհատ վէ Թէրագգը ճէմիյէթինտէն պիր աղա մէղքիւր գըշլայա կիտիպ ասաքի-ր գըշլա ավլուսընա թօրլայարագ ասաքերլիք չանընը մուհաֆազա վէ ըսեան իտէնլերէ պիր տէրսը իպրէթ վէրմիշ օլմաղա մուվաֆֆագ օլտուգլարընտան տօլայը պէյանը թէչէքքիւր իթմիշլէր տիր։

ՍՕՆ ԹԷԼԵԳՐԱՖ

ԲԱԲԻԶ 29 հոկտ. «Թան» — ղաղէթա-սընն Սօֆիատան ալտըղը մաիլամաթ նէզարէն, Թիւրքիա իլէ Պուլկարիսթան պէյնինտէ Պուլկարիսթան խթիգալիյէ-թին գապուլի վէ Պուլկարիսթան տախ Բում-էլի վէրկիսինի վէ Շարգ չըմէնտը-ֆէլերինտէն տօլայը թաղմինաթ իթա-սընը գապուլ էթտիյինի մուպէյյէն իպ-թիայի պիր թիլիգ հասը լլտու. Պուլկարիսթանընն իզզէթի նէֆսինի վի-գայէ էթմէք իչին վէրկի քէսիլմէսի հաղի էտիլմիշ տիր.

Պէլկրատ 30 հոկտ.— Ժէօն— Թիւրք գօմիթէսինին տէլեկէսի Անմէտ Բիզա պէյ, եարընն պուրայա պէքլէնմէքտէ տիր։

ՊԷՐԼԻՆ 29 հոկտ.—Բրէնս Պիւլօվին Պէրլին Իթալիա էյչիսի Մ. Բանսայա, Իթալիանընն բօլիթիգասընտան տօլայը խօշնուսասլըղընը պէյան էյլէմիկինէ տա-յիր էճնէպի զաղէթալարընընն չայտալարը պիւսպիթիւն էսասսըզ օլտուղընը «Ն-ըրտ Տայչէ Ալկէմայնէ Զայթունկ» ղաղէթասը խապէր վէրիյօր։

ԴԱՀԻՐԼԷ 29. —Ավսթրիա—Մաճա-ըիսթան էմթասասը հագգընտաքի Պոյ-քօթաժ ուսուլի կիթիքէճ խաֆիֆլին-մէքտէ տիր։

ԲԱԲԻԶ 30 հոկտ. —Ղաղէթալար, 1877 սէնէսինտէ Ավսթրիա իլէ Ռուսիա պէյնէրինտէ խաֆիէն ագտ իտիլիպ, Սըրբ-պիսթանընն Աւսթրիա թէկսէրինէ վ

ՀԱՐՊԻՅԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

Էյ քեանը Հարպիյէ Ուռումիյէ տարէսնտէ պուլունան խչ տաէտ լիթօկրաֆիա մարքինասրյա 115 տաէտ միսխթէլիթ ճէսամէթտէ գրրրգ լիթօկրաֆիա թաշը պու քէրրէ պլիմուզայտէ ֆիրուլթի իտկէնէյինտէն, թալիպ օլանլարը ճումա էրթէսի, բաղար էրթէսի, բէնչէնպիր կունէրի տարիէի մէզքիրէ պէչինճի չիւպէսինէ միւրաճաաթ էյէմէլերի։

9 Թրը. Եվվել 324 3—2

* * *

Ֆէս ֆապրիգայի Հիւմայունը իմալաթնտան օլան ֆէսլերինէֆիյաթնտան խալգը բաղպէթինի արթրրմագ իւզրէ թէնգիլաթը մախսուսէ կաբրլար։ Եարընքի թրը. Եվվել իպթիտասնտան իթիպարէն ֆէսլեր 7 պուչուգ, 8, 9 վէ 10 գր. ֆիյաթլա սաթըլաճագ տրր։

30 Իյլուլ 324։ 3—2

* * *

Պէչինճի Օրտուի Հիւմայուն մէրքէզինին մէվզրի միւնագասատա պուլունան կիւշթի մահալլինէ թալիպի էօհտէսինտէ տրր։ Թէնգիլը ֆիյաթլա իթտա պուրաճա թալիպ օլանլարրն մալիւմաթ ալմագ իւզրէ Հարպիյէ Նէզարէթի ճէլիլէսի Լէվազիմաթը Ումումիյէ տարիէսինէ միւրաճաաթ էյէմէլերի։

2 Թրը. Եվվել 324 3—2

* * *

Մուչտաքի սասքիր իչուն 100 գրյէ պուղտայտան 118 գրյէ էքմէք վէրմկէ Մուչտա թալիպ վար տրր։ Եիւրտէ պէշ զամանլա պուրաճա վէրմէք իսթէյէնլէր Հարպիյէ Նէզարէթի Լէվազիմաթը Ումումիյէ տարիէսինէ կէյմէնլէր։

2 Թրը. Եվվել 324 3—2

* * *

Պէչինճի օրտուի Հիւմայունը տարիէսի պախլինտէ քեսին Համա վէ Հումս մէվզլերրնտա պուլունան վէ հասպէլ իյնապ պուլունտրրլաճագ օլան հէր պընրի սասքիրը Շահանէ իչուն սէնէի հալիյէ իյլուլունան իթիպարէն պիր սէնէ զարքնտա միւգթէղա 20 գալէմ էրզագ մահալլինէ մէվզրի միւնագասյա վազ իսիմիզ տրր։ Իթասրը թէահիւտ պուրաճա թալիպ օլանլարրն հարպիյէ նէզարէթը ճէլիլէսի լէվազիմաթը ումումիյէ տարիէսինէ կէյմէնլէր։

6 Թրը. Եվվել 324 3—2

* * *

Պէչինճի օրտուի Հիւմայունը տարիէսի պախլինտէ քեսին Համա վէ Հումս մէվզլերրնտա պուլունան վէ հասպէլ իյնապ պուլունտրրլաճագ օլան հէր պընրի սասքիրը Շահանէ իչուն սէնէի հալիյէ իյլուլունան իթիպարէն պիր սէնէ զարքնտա միւգթէղա 20 գալէմ էրզագ մահալլինէ մէվզրի միւնագասյա վազ իսիմիզ տրր։ Իթասրը թէահիւտ պուրաճա թալիպ օլանլարրն հարպիյէ նէզարէթի ճէլիլէսի լէվազիմաթը ումումիյէ տարիէսինէ կէյմէնլէր։

6 Թրը. Եվվել 324 3—2

* * *

Պէչինճի օրտուի Հիւմայունը տարիէսի պախլինտէ քեսին Սէբայ մէվզրընտաքի ասասքիրը Շահանէ իչուն միւդթազի օլուպ պալէտատ մուհարրէր ֆիյաթլարլա մահալլինէ թալիպի էօհտէսինտէ պուլունան էրզագը 100տէ 5 թէնզիլիյէ իթայա պուրաճա թալիպ օլանլարրն հարպիյէ նէզարէթը ճէլիլէսի լէվազիմաթը Ումումիյէ տարիէսինէ միւրաճաաթ էյէմէլերի։

28 Իյլուլ 324 3—2

* * *

Նանը ալիվ՝ 51 բարա, էրզը մրսրը՝ 79, սատէ՝ 45), սոդան՝ 24, սապոն՝ 140, չէքէր՝ 80, զէյթուն՝ 140, զէյթ՝ 188, ֆասուլիա՝ 72, նոհուտ՝ 40, կիւչթ 20), տիրքէ՝ 20, պուրիստ՝ 60, բէքսիմաթ՝ 65, էրզը Ինկիլիզ 60), չաիր՝ 35, սաման՝ 15, խաթապ՝ 9, քէտմիւր՝ 25 բարա։

Պէյրութտաքի սոքէր իչուն լազմ օլան էրզաքը հիզալարընտա կէօսթէրիլէն ֆիյաթլարլա Պէյրութտա վէրճէքլեր վար տրր։ Պուրաճա տահա աչաղը վէրմէք իսթէյէնլէր Հարպիյէ Նէզարէթինտէ Լէվազիմաթը Ումումիյէ տարիէսինէ կէյմէնլէր։

28 Իյլուլ 324 3—2

* * *

Մուչտաքի սասքիր իչուն 100 գրյէ պուղտայտան 118 գրյէ էքմէք վէրմկէ Մուչտա թալիպ վար տրր։ Եիւրտէ պէշ զամանլա պուրաճա վէրմէք իսթէյէնլէր Հարպիյէ Նէզարէթի Լէվազիմաթը Ումումիյէ տարիէսինէ կէյմէնլէր։

2 Թրը. Եվվել 324 3—2

* * *

Կիւչթը զանէմ՝ գրյէի աթիզ 140 գր։ Կիւչթը պագր՝ 80, սատէ՝ 520, սապոն՝ 360, չէքէր՝ 259, էրզ՝ 199, իւզիմ՝ 140, ֆասուլիա՝ 90, կազ՝ 200, թուզ՝ 37, սոդան՝ 45, սաման՝ 5, հաթապ՝ 5, զէյթ՝ 4 բարա։

Տէօրտիւնճի օրտու տարիէսի տախլինտէ քեսին Սէբայ մէվզրընտաքի ասասքիրը Շահանէ իչուն միւդթազի օլուպ պալէտատ մուհարրէր ֆիյաթլարլա մահալլինէ թալիպի էօհտէսինտէ պուլունան էրզագը 100տէ 5 թէնզիլիյէ իթայա պուրաճա թալիպ օլանլարրն հարպիյէ նէզարէթը ճէլիլէսի լէվազիմաթը Ումումիյէ տարիէսինէ միւրաճաաթ էյէմէլերի։

28 Իյլուլ 324 3—2

* * *

Նանը ալիվ՝ 51 բարա, էրզը մրսրը՝ 79, սատէ՝ 45), սոդան՝ 24, սապոն՝ 140, չէքէր՝ 80, զէյթուն՝ 140, զէյթ՝ 188, ֆասուլիա՝ 72, նոհուտ՝ 40, կիւչթ 20), տիրքէ՝ 20, պուրիստ՝ 60, բէքսիմաթ՝ 65, էրզը Ինկիլիզ 60), չաիր՝ 35, սաման՝ 15, խաթապ՝ 9, քէտմիւր՝ 25 բարա։

Պէյրութտաքի սոքէր իչուն լազմ օլան էրզաքը հիզալարընտա կէօսթէրիլէն ֆիյաթլարլա Պէյրութտա վէրճէքլեր վար տրր։ Պուրաճա տահա աչաղը վէրմէք իսթէյէնլէր Հարպիյէ Նէզարէթինտէ Լէվազիմաթը Ումումիյէ տարիէսինէ կէյմէնլէր։

28 Իյլուլ 324 3—2

* * *

Պէչինճի Օրտուի Հիւմայունը իմալաթնտան օլան ֆէսլերինէֆիյաթնտան խալգը բաղպէթինի արթրրմագ իւզրէ թէնգիլաթը մախսուսէ կաբրլար։ Եարընքի թրը. Եվվել իպթիտասնտան իթիպարէն ֆէսլեր 7 պուչուգ, 8, 9 վէ 10 գր. ֆիյաթլա սաթըլաճագ տրր։

30 Իյլուլ 324։ 3—2

* * *

Պէչինճի Օրտուի Հիւմայուն մէրքէզինին մէվզրի միւնագասատա պուլունան կիւշթի մահալլինէ թալիպի էօհտէսինտէ տրր։ Թէնգիլը ֆիյաթլա իթտա պուրաճա թալիպ օլանլարրն մալիւմաթ ալմագ իւզրէ Հարպիյէ Նէզարէթի ճէլիլէսի Լէվազիմաթը Ումումիյէ տարիէսինէ միւրաճաաթ էյէմէլերի։

2 Թրը. Եվվել 324 3—2

* * *

Մուչտաքի սասքիր իչուն 100 գրյէ պուղտայտան 118 գրյէ էքմէք վէրմկէ Մուչտա թալիպ վար տրր։ Եիւրտէ պէշ զամանլա պուրաճա վէրմէք իսթէյէնլէր Հարպիյէ Նէզարէթի Լէվազիմաթը Ումումիյէ տարիէսինէ կէյմէնլէր։

2 Թրը. Եվվել 324 3—2

* * *

Կիւչթը զանէմ՝ գրյէի աթիզ 140 գր։ Կիւչթը պագր՝ 80, սատէ՝ 520, սապոն՝ 360, չէքէր՝ 259, էրզ՝ 199, իւզիմ՝ 140, ֆասուլիա՝ 90, կազ՝ 200, թուզ՝ 37, սոդան՝ 45, սաման՝ 5, հաթապ՝ 5, զէյթ՝ 4 բարա։

Տէօրտիւնճի օրտուն Պուլանըզ մէվզրընտաքի ասքէր իչուն Սթանպոլ քիւլէսի պուղտայա 3, գրյէ էքմէք վէրմէք շարթրյա վէ տիկէր էրզաքը ֆիյաթլարը եօգարրտա կէօսթէրիլմիկի իւզրէ Պուլանըզտա թալիպի վար տրր։ Պունլարտան էքմէկին զիյատէսկյէ վէ էրզագը 100տէ 5 աչաղըսրյա վէրմէք իսթէյէնլէր Հարպիյէ Նէզարէթի Լէվազիմաթը ասքէրիյէ տարիէսինէ կէյմէնլէր։

3—2

6 Թրը. Եվվել 324

* * *

Գօչանա մէվզրը էրզաքը

Տագիգ՝ 67, 75 բարա, Նան՝ 48. 75, կիւչթը զանէմ՝ 127,50, կիւչթը գուզու՝ 9.50, կիւչթը պագրը՝ 84. Եէրլի բիրինճի՝ 67, Ինկիլիզ բիրինճի՝ 66, սատէ՝ 435։ Թուզ՝ 28, սոդան՝ 31.55. սապոն՝ 12), հաթապ՝ 1.75, չաիր՝ 29. 50, ռուսի՝ 16. կկյան՝ 25.50, չէքէր՝ 82 75, իւզիմ՝ 84, կազ՝ 55.75, սիրքէ՝ 25, ֆասուլիա՝ 39. քէտմիւր՝ 9, բաթաթէ՝ 18. ըստարմաչէթ՝ 130, զէյթին եաղը՝ 17), զէյթին՝ 135, պիպէր՝ 138, հընթա՝ 39։

Իչինճի օրտունդն Գօչանա մէվզրինտէ պուլունան ասասքիր իչուն պիր սէնէլիք օլարագ գոնթրաթօ իսիլէճէք էրզաքն Գօչանասաքի ֆիյաթլարը եօգարրտա քի կէօսթէրիլի, պունլարը պուրաճա տահա աչաղը վէրմէք իսթէյէնլէր Հարպիյէ Նէզարէթինտէ Լէվազիմաթը Ումումիյէ տարիէսինէ կէյմէնլէր։

2 Թրը. Եվվել 324 3—2

* * *

Պէչինճի օրտուի Հիւմայունը տարիէսի պախլինտէ քեսին Համա վէ Հումս մէվզլերրնտա պուլունան վէ հասպէլ իյնապ պուլունտրրլաճագ օլան հէր պընրի ասասքիրը Շահանէ իչուն սէնէի հալիյէ իյլուլունան իթիպարէն պիր սէնէ զարքնտա միւգթէղա 20 գալէմ էրզագ մահալլինէ մէվզրի միւնագասյա վազ իսիմիզ տրր։ Իթասրը թէահիւտ պուրաճա թալիպ օլանլարրն հարպիյէ նէզարէթը ճէլիլէսի լէվազիմաթը ումումիյէ տարիէսինէ կէյմէնլէր։

6 Թրը. Եվվել 324 3—2

* * *

Բարա Բարա

Ֆապրիգա տագիգի	60	Հաթապ	4
Եէրլի տէյիրմէն »	58	Գէօմիւրճ	13
Ֆապրիգա տագիգինտէն Նան	45.50	Ռուս չէքերի	67
Եէրլի տէյիրմէն տագիգինտէն Նան	44	Թրի.չքր.	70
Կիւչթը զանէմ	165	Շաիր	28
» գուզու	163	Եուլաֆ	27
» պագրը	115	Կիյահ	23
Եէրլի բիրինճի	25	Սաման	12
Ինկիլիզ բիրինճի	59	Ֆասուլիա	47
Թրիէսթէ »	66	Նոհուտ	65
Սատէ	439	Հընթա	53
Թուզ	22	Սիրքէ	28
Սոդան	43	Մոմ	280
Սապոն	86	Իւզիմ	60
Զէյթին եաղը	200	Զէյթ.սանէսի	160
Կազ	36	Բաթաթէս	25

Իչինճի օրտունդն Սիրոզ մէվզրընտա պուլունան վէ պուլունտրրլաճագ օլան ասքէր իչուն պիր սէնէլիք օլարագ գոնթրաթօ իսիլէճէք էրզաքն Սիրոզտաքի ֆիյաթլարը եօգարրտա կէօսթէրիլի։ Պունլարը պուրաճա տահա աչաղը վէրմէք իսթէյէնլէր՝ Հարպիյէ Նէզարէթինտէ Լէվազիմաթը ասքէրիյէ տարիէսինէ կէյմէնլէր։

6 Թրը. Եվվել 324 3—2

ՀԱՐՊԻՅԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

	Դրրչօվա մէվզրը բարա	Ֆլօրինա վէ Սուլյէվիչ մէվզրը	Բիւրզէրին մէվզրը բարա
Ֆապրիգա տագիգի	70	65	73
Նանը ալիվ	50	50	55
Կիւչթը զանէմ	155	157	159
Կիւչթը պագրը	106	115	110
Կիւչթը գուզու	145	145	118
Եէրլի բիրինճի	178էէր. բիր.	85էէր.բրճ.	94
Ինկիլիզ բիրինճի	65Ինկ.բիր.	58 Ինկ.բրճ,	73
Սատէ	400	260 սատէ	420
Թուզ	34	27	30
Սոդան	26	24	30
Սապոն	110	100	140
Կազ	48	42	58
Շէքէր	87 Թէ.չքր.	75 Թր.չքր.	86
Ֆասուլիա	36	40	40
Հաթապ	2	4	4
Շաիր	38	33	26
Կիյահ	27	20	26
Սաման		10	26
Իւզիմ	70	64	114
Էրիկ			38
Զէյթուն եաղը	150	195	128
Զէյթուն սանէսի	73	100	138
Սբարմաչէթ	140	95	1 8
Հընթա	36	25	28
Բէյնիր	180	190	193
Բէյէլ	78	90	193
Սիրքէ	24	24	34
Դրրմբրը պիպէր	120 գր՝ պիպէր	119 պիպէր	194
Բաթաթէս	25	22	30
Նոհուտ			30
Եուլաֆ	28	26	33
Բէօմիւրճ	10	14	26
Մաղարնա	98	90	10

Իչինճի Օրտուի Հիւմայուն տարիէսի տախլինտէ քեսին Դրրչօվա վէ Ֆլօրինա վէ Սօրվիչ վէ Բիւրզէրին մէվզրլարընտա արամաղ ասասքիրի Օսմանիյէնէն իտարէսի իչուն մէ.ւզթաղի օյուպ, պալէտատ ճինս վէ նէվլերի կէօսթէրիլէն էրզագ վէ սարբէ հիզալարընտա կէօսթէրիլէն ֆիյաթլարլա մահալլինէ թալիպլերի էօհտէսինտէ օլարը կիպ, Բաղլրգ, Նէվրէգօր, Տօսբաթ Տօմէն, Թարշ, Բէթրիչ, Մէհելիք, Տրամա, Բօրա, Թիմուր Ղիսար, Զիլնավա, Սիրոզ, Սօտինէ, Թէգոչ, Ավրաթհիսար, Թօյրան, Կէվկէլի, Եէնիճէ, Գարաֆէրիյէ, Դաթէրին, Գավալա մէվզրլէրինին տէ պիր սէնէլիք էրզաքը մահալյէրինէ Հէվզրի միւնագասատա տրր։ Պունլարը տահա զիյատէ աչաղը ֆիյաթլա պուրաճա վէրմէք իսթէյէնլէրին Հարպիյէ Նէզարէթը ճէլիլէսի Լէվազիմաթը Ումումիյէ տարիէսինէ կէյմէնլէրի։

28 Իյլուլ 324

ՊԷՕՅԻՒՔ ՊԻՐ ԹԱՍԱՐՈՒՖ

ՍԷՆԱԹՔԸՆ ՍՕՆ ՄԻՒՔԷՄՄԷԼԻՅԷԹԻ

Մաթլուպ էրմդաար հարարէթին գալպը իսարէսի վէ ֆիւզուլի քէօմիւր թասարրուֆը իչուն սէնատէրը քեսֆէյլ մէհարէթի մէվճուտ օլարը կիպի, անթրասիթ գոգ վէ գարտիֆ քէօմիւրի եանմագլա 12տէն 24 սաաթ զարֆընտա պիր տէֆա տօլտուրրան Սգօչիա սիսթէմինտէ սոն իսթիրարնտան պուլունան պու օսպալարը վի Օսմանը մամուլաթընտան զայէթ մէթին վէ զարիֆ իտարէլի եէմէք օսպալարը վէ հէր նէվ չինի օսպալար վէ քեսֆէյի լէվազիմաթը վէջէմայէ պանեօլար վէ սաաիրէ ուումուն մազհարը էմնիյէթ վէ թէվէճճիհի օլան Պապը Այի ճատտէսինտէ 19 նօմէրօտա Բարսէլա Զէրքէզկեան էֆ.Նին սօպատը մաղազասընը թէրրիֆ իթմէք էհվէնիյէթ վէ իսթիֆատէ ճիհէթիյէ զէվաթը քիրամա թավսիյէ օլունրը։

ԿԻԵԼԸՐ ՊԱՆԳ ՖԷՐԱՑՆ

Սէրմայէ 130,000,000 գուրօն (բեամիլիէն թէէսիյէ օլունմրշ)

Իհթիյաթ ազչէսի 38,000,000 գուրօն։

1869 սէնէսինտէ թէէսիս օլունրպ, մէրքէզը իտարէսի Վիէննատա պուլունմագտա վէ միւհագաթը էյալէթտէ 12 իտարէչանէսի պուլունմագտա տրր։

Շիհիգէլեր.—Բրակ, Կրաց, Գրին, Զիհ, Գուտա-Բէչթա, Լէմպերկ, Մերնօվիչ, Գլակէնֆուրթ, Գիլից-Գիսոէն Գարլոպատ, Բիլէն, Բրօշնից, Օլա-Թօլթեն, Թէպլից, Վիվուբ վէ Վիէնէր Նէօթթատ։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ՇԻՀԳԷԼԻ

Գալաթատա իտարէխանէսի՝ Գամանի Թօ խանընտա Աւաթրիա բանքախանէսի-ուզերինտէ,

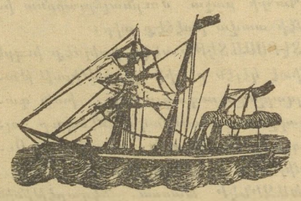
Սթանպոլ իտարէխանէսի՝ Էլթնթիպ խան Գիւչիւք Աչիր Եֆ. սօգաղընտա։

Վիէնդրը Պանգ Ֆէրայն՝ պանգայա միթէալլիգ քեսֆիֆէի ուսուրլա մէչզուլ օլաբ, էչէհիզէ գոնթ գուրան պտար, Բահվիպաթը Հրֆիգ վէ տէբե խաբեր. գրյմէրլի Թահվիպաթ բէհն պրագտագ մուգապիլինտէ գոնթ գուրան իլէ ավանս վէրբր, չէք իխրաճ, հէվամէկեր իրա վէ Թէկիրագիյա Թէհրի յաթ իհրա խտէր, պարաայա միթէալլիգ մուտուլաթ Տէրսաատէթ վէ պիւումամ էմալիրը էճնէպիյէ բիսպայարընտա Թահվիպաթ ալրմ սաթրմր, գուրան վէ Թահվիպաթ գուրանլարը սգանթ. վէ Թահվիպ խտէր, սումաար բիսպայար իւէերինէ բուլիգա տրր վէ սաթար. էմրէ Հուհարրէր վէ վատէլի պանեյարը տրր։

ՄՈՌԱՅԷԼԱՔ ԶԻՄԱՆՐ

Հէր կիւն Լուլէնտէն էվվել տաաթ Գ/լատան էօյլէնտէն սոնրա տաաթ 4է գատար։

Ճումա կիւնլէրի Գ/լատան 1է գատար։



ԽՐՏՎԱՑԼ ՄԱՑԼ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ԳԱԼԻՏԱՆ Անտէրլիյին սիւվար օլարաղը «Իսմանիկա» վարօրը՝ ալաֆր. նոյեմբերին 1ՆՇ բաղար կիւնիւ էօյլէնտէն սօնրա ալաֆր. սաաթ 3տէ Իսքէնտերիյէէն Տէրսաատէթ կէլէճէք վէ ալաֆր. նոյ.ին 3ՇՆԷՇ սալր կիւնիւ էօյլէնտէն սօնրա ալաֆր. սաաթ 3տէ Տէրսաատէթտէն հարէքէթլէ Միտիլլի, Իզմիր, վէ Բիրէյէ օղրայարագ Իսքէնտերիյէյէ միւվասէլէթ իտէճէք տրր։

ԳԱԼԻՏԱՆ Ֆէնտիկլիյին սիւվար օլարաղը «Սամսիտիէ» վարօրը՝ ալաֆր. նոյ.ին 4ՇՆԷՇ չարշէսինի կիւնիւ Տէրսաատէթտէ միւվասէլէթ վէ նոյ.ին 24ՇՆԷՇ ճումա էրթէսի կիւնիւ էօյլէնտէն սօնրա ալաֆր. սաաթ 4տէ Կէլիպօլը, Զանագգալէ, Միտիլլի, Իզմիր, Սագըզ, Բատօս, Մէրսին, Իսքէնտերուն, Թարապլուս, Պէյրութ, Հայֆա, Եաֆա, Բօրթ-Սայիտ օղրայարագ Իսքէնտերիյէյէ հարէքէթ իտէճէք տրր։

ԳԱԼԻՏԱՆ Ֆրէմանդն սիւվար օլարաղը «Մէնզալէհ» վարօրը՝ ալաֆր. նոյ.ին 5ՇՆԷՇ բէնճ. կիւնիւ էօյլէնտէն սօնրա ալաֆր. սաաթ 3տէ Ինէպոլը, Սամսուն, Կիրասոն վէ Իրէզլիյէ օղրայարայարագ Թրապիզօնա հարէքէթ իտէճէք տրր։

Վարօրատա էլէքթրիգ զրյասը պուլունարբրլարը կիպի, եէմէքլէր պիրինճի էվ օլուպ, սուգիա իւզերինտէքի չարապլար տախի մէճճանէն վերիլէճէք տրր։

Պու պապտէ զիյատէ թաֆսիլաթ իսթէյէնլէր՝ Գալաթատա Բրսիթրմ իւզերինտէ Մէյմանէթ խանընտաքի մէրքէզ աճէնթէսի վէ Լեսսոտ Սթանպոլատա Վալիտէ Սուլթան խանընտաքի չիւպէյէ միւրաճաաթ իթմէլի տրրլեր։

C F R

ՐՈՒՄԱՆԻԱ

ՎԱՐՕՐ-ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՐԷՕՍԹԷՆՃԷՃ	Էօյլէնտէ էվվել	
ՀԱՐԼԷՐԷԹ	Ալաֆր. սաաթ 10տա	
Վէֆթլոյ		
Օսմանիա	Սեպտ.19 ճ. էրթ.	
»	» 22 սալր	
Բրէնսիբէսա Մարիա	» 26 ճ էրթ.	
Իսթէրիսլ Թրայան	» 20 սալր	
Բրէնսիբէսա Մարիա	Հոկտ. 3 ճ, էրթ.	
Տայիա	» 6 սալր	
Բրէնսիբէսա Մարիա	» 10 ճ. էրթ.	
Օսմանիա	» 13 սալր	
ԻԶՄԻՐ Վէ	Հարէքէթ ազ.	
ԻՍԹԷՆՏԷՐԻՅԷՅԷ	ալաֆր.սաաթ 1տէ	
Վէֆթլոյ		
Իսթէրիսլ Թրայան	սեպտ 19 ճ. էրթ.	
Տայիա	» 26 ճ. էրթ.	
Օսմանիա	հոկտ 3 »	
Բէկլը Կարօլ	» 10 ճ. էրթ.	

ԵՕԼՃՈՒԼԸՊ ՄԻԻՏՏԷԹԻ

	սաաթ
Տէրսաատէթ Բէօսթէնճէճ	12
» Իզմիր	18
» Իսքէնտերիյէ	52
» Վիէննա	45
» Բարիզ	62
» Պէրլին	50
» Լօնտրա	72

Վարօր սէֆէրլէրի Բէօսթէնճէճտէ Շարգ էքսբրէս գաթարբրյա Պէրլին վէ Ռումանիա էքսբրէսլէրինին վագթը հարաքէթլէրինէ կէօրէ իհրա օլունրը։

Տօղրուտան տօղրույա վէ եա մուխթէլիֆ սուրէթտէ հէր եէր իչուն եօլճուլ էշնա վէ էմթաա նազլ օլունուր։

Ֆիյաթլար էսասէն թէնզիլ իսիմիզ օլուպ, ֆէվգալատէ թէնզիլաթ իլէ 90 կիւն հիւքմի օլմագ իւզրէ հարէքէթ վէ ավանթ պիլէթլերի տախի վերիլիր։

Էքսբրէստէն մատտա վարօր Բէօսթէնճէճէ վարը օլտուղընտա, կէճէկլէյին սուրէթը մախսուսէտէ պիր թրէն հարէքէթ իտէճէկնտէն, հէր սապահ Պուքրէշտէն Էվրօբայա կիթմէք իսթէյէնլէր՝ պու թէրթիպատէն իսթիֆատէ իտէպիլիրլեր։

Էքսբրէս գաթարը իլէ հարէքէթ իտէճէք օլան միւհթէրէմ եօլճուլար՝ տէրսհալ վարօրդն եանանչարդը բրխթրմ իւզերինտէ պուլունան պուլունան թրէնէ պինէպիլիրլեր։

Տահա զիյատէ թաֆսիլաթ ալընմագ իչուն Գալաթատա բրխթրմ իւզերինտէ պուլունան պուլունրա աճէնթինէ միւրաճաաթ օլունուր։

PRIMA DELLA CURA

ԹԷՐԱՊԻԱՅԻ ԵՎՎԵԼ

Մէղքիւր ՐԻՆԻՆԱ սուլը՝ էն պիրինճի նէվ խասսէլէրէն իմալ օլունմաղլա, սայլարրն քէօքէլերինէ զայէթ ֆայէլի տրր։ Մէղքիւր ՐԻՆԻՆԱ սուլրընտա

ՐԷԹՐՕԼ

սաղլի պ՝ ալընմագտա տրր։

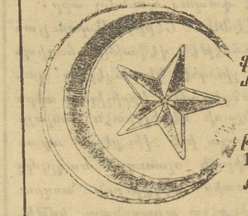
DOPO LA CURA

ԹԷՐԱՊԻԱՅԻ ԱՆԴ

ՆԷԿԼԱՌԷ ԴԷԲՈՒԼ.— Միլանոտա ՄԻԿՕՆՎԷ չիւրէքքիասը։
ՈՒՌԱԼԷ ՖԷՐԼՈՒՐԷ.— Պէյօղլունտա Թիւնէլ խանընտա Մ. Սպէլլիթի։ Գալաթատա Մ. Սթավրօ Եանօղլուս։
Թաչրալարտան օլունան սրբարրչաթ իչուն նարընդ Միրան Փափազեան վէ չիւրէքքիասընա միւրաճաաթ իսէպիլիրլեր։ Գալը Այի ճատտէսի Ն՝ 9 հիրմի։

ՕՍՄԱՆԼԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

ՇԻՐՔԷԹԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷՍԻ



1892 2/14 օգոստոս (20 սէֆէր 1310) Թարիխի ֆէրմանը Հիւմայունը ճէնապը Բատիշահի մանթուգը մունիֆինճէ Թէշէքքիւլ իթմիշ տրր։

Գալաթատա Հէվարէն սօգաղընտա Գօ-Օրբաթիվ մաղազասը գարշրսընտա քեսին Նազը Խանընտա 14 նումէրօրնտաբէի մէրքէզիյէ վէ մէվգրի պիրիյէ միւրաճաաթ օլունապիլիր։

Սթանպոլատա Եէնի Ճամի ավլուսընտա Պանգը Օսմանի չիւպէսի։
» Պաղչէ Դարուսընտա Եէնիխիլ Իսլամ խանընտա 10 նումէրօտա Իսրաիլ Սատագ էֆ.
» Վէզնէճիլէրտէ Ապտի պէյ վէ գումանեասը։
» Պաղչէ գարուսընտա Էմին էօնիտնտէ Իզմիր սօգաղընտա Այմէլօղլու էֆ.։
Գատրքէօյինտէ Զարչը ճատտէսինտէ Անասթասիասի։
Գատրքէօյինտէ Մօտա ճատտէսինտէ Ա՝թիրա էֆ.։
Պէօյիւքտէրէտ Ա. Տէմարքի էֆ.
Պէյօղլունտա ճատտէի Բէպիրտէ Օսմանը Պանգասը չիւպէսի։
Էրէնքէօյինտէ Բօսֆա վէ Թէշէկրաֆ չիւպէսի գուրպինտէ Թէօլօկօս Եօանիտէս էֆ.։
Գալաթատա Թիւնէլ խանընտա 12 նումէրօտա Ա. Բիրժանց էֆ.։
Պէօյիւք Ատատա Բէսուլ էֆ.։
Մագրիքէօյինտէ Սթասիոն ճատտէսինտէ Ա. Անդէլիտէս էֆ.։

ԷԿԷՐ ՇԻՔ ՄԻԻՆԱՍԻՊ ՎԷ ՊԻՋԻՄԼԻ ԿԻՅԻՆՄԷՔ

ԷԿԷՐ ԷՀՎԷՆ՝ ՏԱՅԱՆԸՊԳԼԸ ՎԷ ԿԸՍԹՕԼԸ ԿԻՅՄԷԷՔ

ԷԿԷՐ ՀԷԲ ՊՈՒՆԼԱՐԸ ԻՍԹԷՐՍԷՆԻԶ

Մ. ՎԷ Կ. ՇԱՀՆԱԶԱՐԵԱՆ

ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐԷ

ԳՈՒՄԱՇ ՎԷ ԹԷՐԶԻՄԱՂԱԶԱՍԸՆԱ

Տէրսաատէթտէ Զարչուի Բէպիրտէ Զուխաճը խանը ալթընտա Ն՝ 6 վէ 8է միւրաճաաթ իսէպիլիրսինիզ։

Օրտտա

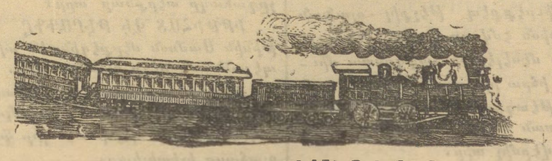
Գրյլրգ վէ տիւյիւն զիյնէթլերինէ մախսուս սաֆի Ինկիլիզ գումաշլարը վիւրուտ իթմիշ օլմաղլա, էն իրիթիզ միւչթերիլերի պիլէ մուամլէլի միւսթագիմանտէ վէ սայ ու ամէլ իլէ մէմնուն իթտիրլեր։

Բալթօ, բարաբիւ, գասթիւմ, բանթալօն վէ ֆունթէգի ժիլէլերէ իրիթյանը օլան զէվաթը քիրամսն պիրինճիինկիլիզ գումաշլարընտան մանուլ էլպիսէլերէ մալիք օլմագ իսթէրլերսէ Շահնազարեան պիրատէրլերին գումաշ թիճարէթխանէսինէ միւրաճաաթ իթսինլեր, օրտտա հէր ճընս չունալար միւսթէնսա պիր ֆիյաթլա սաթըլմագտա տրր քի, պու կիպի գումաշլար պաչգա եէրտէ պուլմագ իմքանսըզ տրր։

Մէղքիւր գումաշ մաղազասընտա Ինկիլիզ ճինսինտէն օլմայան պիր գումաշ պուլանա պիլա պէտէլ գասթիւմլիք հէտիյէ վէրիլէճէք տրր։

Պինանէնալէյ պու պիր ֆը Ճաթ տրր քի արզու իտէնլեր իսթիֆատէ իտէպիլիրլեր։

Պէյօղլունա գատտար չրգրպ տա ֆագլա մէսարիֆ իտէճէք վէ 100տէ 6) պահալը ֆիյաթլա Ինկիլիզ մալի սաթըն ալաճագ եէրտէ հէր ճընսատա կրսթօլը ալէա վէ տայանըգլը Ինկիլիզ մալի պուլապիլմէք իչուն մաղազամըզա միւրաճաաթ իթմէք քեսֆի տրր։



ՊԱՂՏԱՏ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԸ

ՇԻՐՔԷԹԸ ՇԱՀԱՆԻ ՈՍՄԱՆԻՅԷՍԻ

1908 սէնէսի Մեպտ ի՝ 4ՆՇի բ-գ-ր էրթէսի կիւնիւնտէն իթիբարէն ամէտ չիւտ իսէճէք գաթարլարրն հարէքէթինի միւպէյյին վագթնամէ տրր,

ԳՕՆԻԱ-ԷՐԷԿԼԻ ՊՈՒԼԿՈՒՐԼԸ ԽԱԹԹԸ

Էչնա վէ եօլճուլ գաթարը Նօ. 622		Սթ.	Տգ.
Գոնիա	սպտ. հար.	12	30
Գաչին խան	»	1	1
Զօմրա	»	1	45
Աբրգ էօրէն	»	2	13
Մանտասուն	»	2	42
Գարաման	միւվ։	3	13
	հար.	3	28
Սիտրօվա	»	3	54
Այրանը Տէրպէնտ	»	4	44
Ավաճա	»	5	20
Էրէկլի	միւվ.	5	45
	հար.	6	5
Պուլկուրլու	սպտ. միւվ.	6	20

Էչնա վէ եօլճուլ գաթարը Նօ. 621		Սթ.	Տգ.
Պուլկուրլը	սպտ. հար.	6	35
Էրէկլի	միւվ.	6	53
	հար.	8	5
Ավաճա	»	9	17
Այրանը Տէրպէնտ	»	10	01
Սիտրօվա	»	11	43
Գարաման	միւվ.	11	07
	հար.	11	22
Մանտասուն	»	11	55
Աբրգ էօրէն	»	12	24
Զօմրա	»	1	—
Գաչին խան	»	1	35
Գոնիա	ագշ. միւվ.	2	06